|  |  |
| --- | --- |
| **Conférence de plénipotentiaires (PP-14) Busan, 20 octobre - 7 novembre 2014** | **logo_F_** |
|  |  |
|  |  |
| SÉANCE PLÉNIÈRE | **Document 65-F** |
|  | **30 juillet 2014** |
|  | **Original: anglais** |
|  | |
| Rapport du Conseil | |
| EXAMEN DE LA GESTION FINANCIÈRE DE L'UNION  PAR LA CONFÉRENCE DE PLÉNIPOTENTIAIRES | |
| (AnnÉes 2010 À 2013) | |
|  | |

1 La Constitution et la Convention de l'Union internationale des télécommunications disposent ce qui suit en ce qui concerne l'examen de la gestion financière de l'Union:

CV/Art. 5, numéro 101

Le Secrétaire général

*r)* avec l'aide du Comité de coordination, établit un rapport annuel de gestion financière conformément aux dispositions du Règlement financier et le présente au Conseil. Un rapport de gestion financière et un compte récapitulatif sont établis et soumis à la Conférence de plénipotentiaires suivante aux fins d'examen et d'approbation définitive;

CV/Art. 4, numéro 74

Le Conseil

8) prend tous les arrangements nécessaires en vue de la vérification annuelle des comptes de l'Union établis par le Secrétaire général et approuve ces comptes, s'il y a lieu, pour les soumettre à la Conférence de plénipotentiaires suivante;

CS/Art. 8, numéro 53

La Conférence de plénipotentiaires

*e)* examine les comptes de l'Union et les approuve définitivement s'il y a lieu;

2 On trouvera en annexe au présent document le résultat des comptes de l'Union pour les années 2010 à 2013, tels qu'ils ont été publiés dans les rapports de gestion financière et approuvés par le Conseil.

# Annexes:

A Etat de la situation financière, Etat de la performance financière, Etat des variations de l'actif net, Tableau des flux de trésorerie, Etat comparatif des montants budgétisés et des montants effectifs de l'Union internationale des télécommunications pour l'exercice financier de 2010

B Etat de la situation financière, Etat de la performance financière, Etat des variations de l'actif net, Tableau des flux de trésorerie, Etat comparatif des montants budgétisés et des montants effectifs de l'Union internationale des télécommunications pour l'exercice financier de 2011

C Etat de la situation financière, Etat de la performance financière, Etat des variations de l'actif net, Tableau des flux de trésorerie, Etat comparatif des montants budgétisés et des montants effectifs de l'Union internationale des télécommunications pour l'exercice financier de 2012

D Etat de la situation financière, Etat de la performance financière, Etat des variations de l'actif net, Tableau des flux de trésorerie, Etat comparatif des montants budgétisés et des montants effectifs de l'Union internationale des télécommunications pour l'exercice financier de 2013

E Gestion financière de l'Union

F Projet de Résolution

annexe a

Etat de la situation financière, Etat de la performance financière, Etat des variations de l'actif net, Tableau des flux de trésorerie, Etat comparatif des montants budgétisés et des montants effectifs de l'Union internationale des télécommunications pour l'exercice financier de 2010

Les états financiers ont été publiés dans le Rapport de gestion financière de l'Union pour l'exercice financier de 2010 et approuvés par le Conseil.

Les états financiers de 2010 sont les premiers à être présentés selon les Normes comptables internationales pour le secteur public (IPSAS).

(Résolution 1341 du Conseil relative à l'approbation du Rapport de gestion financière audité par les vérificateurs extérieurs des comptes de l'Union pour la période du 1er janvier 2010 au 31 décembre 2010.)

# I – Etat de la situation financière – Bilan au 31 décembre 2010

(en milliers de CHF)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ACTIF | Notes | 31/12/2010 | 01/01/2010 |
| **Actifs courants** |  |  |  |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie | 7 | 49 249 | 54 701 |
| Placements | 8 | 123 459 | 129 357 |
| Créances avec contrepartie directe | 9 | 5 335 | 4 223 |
| Créances sans contrepartie directe (Contributions) | 9 | 73 500 | 78 453 |
| Stocks | 10 | 1 132 | 1 071 |
| Autres créances | 11 | 10 408 | 4 285 |
| **Total des actifs courants** |  | **263 083** | **272 090** |
| **Actifs non courants** |  |  |  |
| Créances à moyen et long terme avec contrepartie directe | 9 | - | 296 |
| Immobilisations corporelles | 12 | 116 808 | 118 674 |
| Immobilisations incorporelles | 13 | 414 | 195 |
| **Total des actifs non courants** |  | **117 222** | **119 165** |
|  |  |  |  |
| **TOTAL DE L'ACTIF** |  | **380 305** | **391 255** |
|  |  |  |  |
| PASSIF | Notes | 31/12/2010 | 01/01/2010 |
| **Passifs courants** |  |  |  |
| Fournisseurs et autres créanciers | 14 | 6 496 | 14 282 |
| Produits différés | 15 | 132 103 | 132 711 |
| Emprunts et dettes financières | 16 | 1 493 | 1 493 |
| Avantages du personnel | 17 | 955 | 1088 |
| Provisions | 18 | 1 273 | 761 |
| Autres dettes | 19 | 7 070 | 3 094 |
| **Total des passifs courants** |  | **149 390** | **153 430** |
| **Passifs non courants** |  |  |  |
| Emprunts | 16 | 51 259 | 52 753 |
| Avantages du personnel | 17 | 231 302 | 191 935 |
| Fonds de tiers affectés | 20 | 40 780 | 40 845 |
| Fonds de tiers en cours d'affectation | 20 | 1 869 | 1 399 |
| **Total des passifs non courants** |  | **325 210** | **286 932** |
|  |  |  |  |
| **TOTAL DU PASSIF** |  | **474 600** | **440 362** |
|  |  |  |  |
| **ACTIF NET** |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Effets de passage aux IPSAS | 6 | −125 100 | −125 100 |
| Fonds non affectés | 3 | 15 962 | 16 363 |
| Fonds affectés | 3 | 20 269 | 59 631 |
| Surplus/déficit de l'exercice |  | −5 426 |  |
| **TOTAL DE L'ACTIF NET** |  | **−94 295** | **−49 106** |

# 

# II – Etat de la performance financière pour l'exercice clos le 31 décembre 2010

(en milliers de CHF)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Notes | 2010 |
| **PRODUITS** |  |  |
| Contributions mises en recouvrement | 21 | 128 724 |
| Contributions volontaires | 22 | 11 065 |
| Autres produits d'exploitation | 23 | 23 982 |
| Contributions en nature | 3 | 1 004 |
| Autres produits | 24 | 1 211 |
| Produits | 25 | 12 199 |
| **Total des produits** |  | **178 185** |
| **CHARGES** |  |  |
| Charges de personnel | 26 | 143 330 |
| Frais de missions | 27 | 8 527 |
| Services contractuels | 28 | 12 674 |
| Location et entretien des locaux et équipements | 29 | 4 994 |
| Matériels et fournitures | 30 | 4 563 |
| Amortissements et pertes de valeurs | 12, 13 | 3 990 |
| Frais d'expédition et de télécommunications et services | 31 | 2 747 |
| Vérification des comptes et contributions interorganisations | 32 | 643 |
| Contributions en nature | 3 | 1 004 |
| Autres charges | 33 | −2 680 |
| Charges financières | 34 | 3 819 |
| **Total des charges** |  | **183 611** |
| **Surplus/déficit de la période** |  | **−5 426** |

# III – Etat des variations de l'actif net pour l'exercice clos le 31 décembre 2010

(en milliers de CHF)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | Fonds propres affectés | |  | | |
|  | Capital de l'organi-sation | Fonds propres affectés à l'organi-sation | Fonds propres affectés à des projets | Fonds propres non affectés réservés pour des projets | Effet des passages aux IPSAS | Total de l'actif net |
| **Actif net au 31.12.2009** | 92 895 |  | 100 375 |  | 0 | 193 270 |
| **Changement de méthode comptable** |  |  |  |  |  |  |
| - Valorisation des immobilisations corporelles (IPSAS 17) |  |  |  |  | 64 428 |  |
| - Valorisation des immobilisations incorporelles |  |  |  |  | 195 |  |
| - Valorisation des inventaires (IPSAS 12) |  |  |  |  | 1 071 |  |
| - Comptabilisation de la provision relative au litige entre les fonctionnaires et l'administration de l'UIT (IPSAS 19) |  |  |  |  | −552 |  |
| - Provision sur créances sans contrepartie |  |  |  |  | −1 189 |  |
| - Reconnaissance de l'obligation concernant l'ASHI (IPSAS 25) |  |  |  |  | −172 364 |  |
| - Valorisation de l'obligation pour congés accumulés (IPSAS 25) |  |  |  |  | −9 655 |  |
| - Prise en compte des produits différés SNF (IPSAS 9) |  |  |  |  | −3 385 |  |
| - Ajustement de la provision gratuité SNF |  |  |  |  | 491 |  |
| - Ajustement de la provision sur débiteurs |  |  |  |  | −5 185 |  |
| - Ajustement des passifs transitoires |  |  |  |  | 1 045 |  |
| - Reclassification selon la nature des fonds (IPSAS 23) | −92 895 | 53 353 | −94 098 | 16 362 |  |  |
| **Total des changements de l'actif net depuis la dernière publication des comptes** | −92 895 | 53 353 | −94 098 | 16 362 | −125 100 |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Ajustement de la balance d'ouverture au 1.1.2010** | 0 | 53 353 | 6 277 | 16 362 | −125 100 | −49 108 |
| **Variation des fonds propres de la période liés à des projets** |  |  |  |  |  |  |
| Variation des fonds propres affectés |  | −119 | 464 |  |  |  |
| Variation des fonds propres non affectés |  |  |  | −400 |  |  |
| **Autres variations de fonds propres** |  |  |  |  |  |  |
| Pertes actuarielles |  | −39 706 |  |  |  |  |
| **Sous-total après éléments comptabilisés directement dans les actifs net/la situation nette** | **0** | **13 528** | **6 741** | **15 962** | **−125 100** | **−88 869** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| Excédent (déficit) de l'exercice |  | −3 629 |  | −1 797 |  | −5 426 |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Actif net à la fin de l'exercice** | **0** | **9 899** | **6 741** | **14 165** | **−125 100** | **−94 295** |

# IV – Comparaison des montants budgétisés et des montants effectifs

(en milliers de CHF)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Revenus | Montants budgétés | | | Montants effectifs sur une base comparable | Différence entre budget final et montants effectifs |
| Budget initial | Transferts budgétaires | Budget final |
| 2010 | 2010 | 2010 | 2010 | 2010 |
| *Contributions mises en recouvrement* | 129 924 | *−* | 129 924 | 128 724 | −1 200 |
| *Recouvrement des coûts* | 27 629 | *−* | 27 629 | 23 030 | −4 599 |
| *Autres produits* | 3 500 | *−* | 3 500 | 1 517 | −1 983 |
| *Prélèvements du Fonds de réserve* | 8 218 | *−* | 8 218 | 3 730 | −4 488 |
| **Revenu total** | 169 271 | *−* | 169 271 | 157 000 | −12 271 |
| Charges | Montants budgétés | | | Montants effectifs sur une base comparable | Différence entre budget final et montants effectifs |
| Budget initial | Transferts budgétaires | Budget final |
| 2010 | 2010 | 2010 | 2010 | 2010 |
| *Secrétariat général* | *93 255* | *110* | *93 365* | *89 690* | *3 675* |
| *Secteur des radiocommunications* | *33 094* | *−110* | *32 984* | *30 818* | *2 166* |
| *Secteur de la normalisation des télécommunications* | *12 872* | *−* | *12 872* | *12 884* | *−12* |
| *Secteur du développement des télécommunications* | *30 050* | *−* | *30 050* | *28 321* | *1 729* |
| *Dépenses non prévues dans le budget approuvé* |  |  |  | *881* | *−881* |
| Total charges | 169 271 | *−* | 169 271 | 162 595 | 6 676 |
| **Résultat** | **0** |  | **0** | **−5 595** | **−5 595** |
| *Variation et utilisation de la provision pour créances douteuses* |  |  |  | *4 643* |  |
| *Reconnaissance des stocks* |  |  |  | *−78* |  |
| *Capitalisation des immobilisations* |  |  |  | *2 342* |  |
| *Dépréciations* |  |  |  | *−3 990* |  |
| *Gains et pertes de change* |  |  |  | *7 999* |  |
| *Correction dotations excédentaires à la provision pour rapatriement non considérées comme charges* |  |  |  | *2 193* |  |
| *ASHI* |  |  |  | *−9 079* |  |
| *Remboursement FIPOI non considéré comme charge* |  |  |  | *1 493* |  |
| *Produit en nature* |  |  |  | *1 004* |  |
| *Charge en nature* |  |  |  | *−1 004* |  |
| *Autres* |  |  |  | *72* |  |
| Total des différences IPSAS |  |  |  | **5 595** |  |
| *Perte Fonds 1000/1010 couverte par le prélèvement du Fonds de réserve* |  |  |  | *−3 730* |  |
| Total des pertes couvertes par des réserves |  |  |  | **−3 730** |  |
| *Différences des périmètres* |  |  |  | −1 696 |  |
| Déficit tel que montré dans l'état de la performance financière |  |  |  | **−5 426** |  |

Des informations supplémentaires sont fournies dans la Note 36.

# V – Tableau des flux de trésorerie pour l'exercice clos le 31 décembre 2010

(en milliers de CHF)

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **Excédent (déficit) de l'exercice** | **−5 426** |
| **Mouvements non monétaires** |  |
| Amortissements | 3 990 |
| Provision ASHI | 9 079 |
| Provisions pour rapatriement (LT) | 442 |
| Provisions pour avantages du personnel (ST) | 729 |
| Provisions pour congés accumulés (LT) | 376 |
| Autres provisions | 792 |
| Gain de change non réalisé ASHI | −9 277 |
| Intérêts reçus | −678 |
|  |  |
| **Excédent (déficit) retraité des mouvements non monétaires** | **27** |
|  |  |
| (Augmentation) diminution des stocks | −61 |
| (Augmentation) diminution des créances à court terme | 3 841 |
| (Augmentation) diminution des autres créances à court terme | −6 124 |
| (Augmentation) diminution des créances à long terme | 296 |
| Augmentation (diminution) des fournisseurs | −7 786 |
| Augmentation (diminution) des produits différés | −609 |
| Augmentation (diminution) des autres dettes | 3 976 |
| Utilisation provisions pour avantage du personnel (ST) | −863 |
| Utilisation provisions rapatriement (LT) | −945 |
| Utilisation provisions congés accumulés (LT) | −13 |
| Augmentation (diminution) − Autres provisions | −281 |
| Augmentation (diminution) des fonds de tiers | 405 |
| Variations fonds propres | −55 |
| **Flux de trésorerie provenant des activités opérationnelles** | **−8 192** |
| **Flux de trésorerie nets provenant des activités d'investissement** |  |
| (Augmentation)/diminution − Placement | 5 898 |
| Intérêts reçus sur placement à court terme | 678 |
| (Acquisition)/Vente des immobilisations corporelles | −2 006 |
| (Acquisition)/ Vente des immobilisations incorporelles | −337 |
| **Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement** | **4 233** |
| **Flux de trésorerie provenant des activités de financement** |  |
| Remboursement de l'emprunt FIPOI | −1 493 |
| **Flux de trésorerie des activités de financement** | **−1 493** |
| **Augmentation/(diminution) nette de trésorerie et équivalents de trésorerie** | **−5 452** |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie à l'ouverture de la période** | **54 701** |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie à la clôture de la période** | **49 249** |

annexe b

Etat de la situation financière, Etat de la performance financière, Etat des variations de l'actif net, Tableau des flux de trésorerie, Etat comparatif des montants budgétisés et des montants effectifs de l'Union internationale des télécommunications pour l'exercice financier de 2011

Les états financiers ont été publiés dans le Rapport de gestion financière de l'Union pour l'exercice financier de 2011 et approuvés par le Conseil.

Les états financiers de 2011 sont les deuxièmes à être présentés selon les Normes comptables internationales pour le secteur public (IPSAS).

(Résolution 1350 du Conseil relative à l'approbation du Rapport de gestion financière audité par les vérificateurs extérieurs des comptes de l'Union pour la période du 1er janvier 2011 au 31 décembre 2011.)

# I – Etat de la situation financière – Bilan au 31 décembre 2011 avec chiffres comparatifs au 31 décembre 2010

(en milliers de CHF)



# II – Etat de la performance financière pour l'exercice clos le 31 décembre 2011 avec chiffres comparatifs au 31 décembre 2010

(en milliers de CHF)



# III – Etat des variations de l'actif net pour l'exercice clos le 31 décembre 2011

(en milliers de CHF)



Situation au 31.12.2010



# IV – Comparaison des montants budgétisés et des montants effectifs pour l'exercice 2011 (en milliers de CHF)



Pour plus d'informations voir Note 33.

Comparaison 2010/2011 (en milliers de CHF)



# V – Tableau des flux de trésorerie pour l'exercice clos le 31 décembre 2011

(en milliers de CHF)



annexe C

Etat de la situation financière, Etat de la performance financière, Etat des variations de l'actif net, Tableau des flux de trésorerie, Etat comparatif des montants budgétisés et des montants effectifs de l'Union internationale des télécommunications pour l'exercice financier de 2012

Les états financiers ont été publiés dans le Rapport de gestion financière de l'Union pour l'exercice financier de 2012 et approuvés par le Conseil.

Les états financiers de 2012 sont les troisièmes à être présentés selon les Normes comptables internationales pour le secteur public (IPSAS).

(Résolution 1361 du Conseil relative à l'approbation du Rapport de gestion financière audité par les vérificateurs extérieurs des comptes de l'Union pour la période du 1er janvier 2012 au 31 décembre 2012.)

# I – Etat de la situation financière – Bilan au 31 décembre 2012 avec chiffres comparatifs au 31 décembre 2011

(en milliers de CHF)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Notes | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
| **ACTIF** |  |  |  |
| **Actifs courants** |  |  |  |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie | 6 | 79 785 | 62 002 |
| Placements | 7 | 72 043 | 104 715 |
| Créances avec contrepartie directe | 8 | 4 214 | 5 971 |
| Créances sans contrepartie directe (Contributions) | 8 | 78 281 | 70 344 |
| Stocks | 9 | 733 | 1 129 |
| Autres créances | 10 | 7 954 | 7 384 |
| **Total des actifs courants** |  | **243 010** | **251 545** |
| **Actifs non courants** |  |  |  |
| Immobilisations corporelles | 11 | 116 133 | 120 700 |
| Immobilisations incorporelles | 12 | 1 153 | 1 045 |
| **Total des actifs non courants** |  | **117 286** | **121 745** |
|  |  |  |  |
| **TOTAL DE L'ACTIF** |  | **360 296** | **373 290** |
|  |  |  |  |
| PASSIF |  |  |  |
| **Passifs courants** |  |  |  |
| Fournisseurs et autres créanciers | 13 | 7 082 | 11 397 |
| Produits différés | 14 | 132 240 | 128 774 |
| Emprunts et dettes financières | 15 | 1 493 | 1 493 |
| Avantages du personnel | 16 | 1 152 | 707 |
| Provisions | 17 | 1 190 | 1 166 |
| Autres dettes | 18 | 1 796 | 2 556 |
| **Total des passifs courants** |  | **144 953** | **146 093** |
| **Passifs non courants** |  |  |  |
| Emprunts | 15 | 48 273 | 49 766 |
| Avantages du personnel | 16 | 356 227 | 299 779 |
| Fonds de tiers affectés | 19 | 35 830 | 39 127 |
| Fonds de tiers en cours d'affectation | 19 | 2 753 | 4 507 |
| **Total des passifs non courants** |  | **443 083** | **393 179** |
|  |  |  |  |
| **TOTAL DU PASSIF** |  | **588 036** | **539 272** |
|  |  |  |  |
| **ACTIF NET** |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Capital de l'organisation |  |  |  |
| Effet de passage aux IPSAS |  | -125 100 | −125 100 |
| Solde des fonds non affectés | 19 | 11 934 | 13 913 |
| Solde des fonds affectés | 4 et 19 | -96 560 | −49 664 |
| Excédent/déficit de l'exercice |  | -18 014 | −5 131 |
| **TOTAL DE L'ACTIF NET** |  | **-227 740** | **−165 982** |

# II – Etat de la performance financière pour l'exercice clos le 31 décembre 2012 avec chiffres comparatifs au 31 décembre 2011

(en milliers de CHF)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Notes | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
| **PRODUITS** |  |  |  |
| Contributions mises en recouvrement | 20 | 126 566 | 128 145 |
| Contributions volontaires | 21 | 10 044 | 10 318 |
| Autres produits d'exploitation | 22 | 39 530 | 42 563 |
| Contribution en nature | 3 | 972 | 988 |
| Produits financiers | 23 | 1 148 | 8 942 |
| **Total des produits** |  | **178 260** | **190 956** |
| **CHARGES** |  |  |  |
| Charges de personnel | 24 | 148 414 | 142 542 |
| Frais de missions | 25 | 9 280 | 9 197 |
| Services contractuels | 26 | 16 226 | 15 799 |
| Location et entretien des locaux et équipements | 27 | 6 622 | 8 120 |
| Matériels et fournitures | 28 | 3 961 | 5 578 |
| Amortissements et pertes de valeurs | 11 et 12 | 5 800 | 4 557 |
| Frais d'expédition et de télécommunications et services | 29 | 2 470 | 2 463 |
| Autres charges | 30 | 947 | 5 233 |
| Charges en nature | 3 | 972 | 988 |
| Charges financières | 31 | 1 583 | 1 610 |
| **Total des charges** |  | 196 274 | 196 087 |
| **Excédent (déficit) de la période** |  | –18 014 | −5 131 |

# III – Etat des variations de l'actif net pour l'exercice clos le 31 décembre 2012

(en milliers de CHF)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Fonds propres affectés | | |  |  | | |
|  | Fonds propres affectés à l'organi-sation | Fonds propres affectés à des projets | Total des fonds propres | Fonds propres non affectés réservés pour des projets | Effet des passages aux IPSAS | Résultats statisti-ques des IPSAS | Total de l'actif net |
| **Actif net au 31.12.2011** | –57 323 | 4 584 | **–52 739** | 11 857 | −125 100 | – | **−165 982** |
| **Transfert** |  | 150 | 150 | –150 |  |  |  |
| **Actif net au 01.01.2012** | –57 323 | 4 734 | **–52 589** | 11 707 |  |  |  |
| **Variation des fonds propres de la période liés à des projets** |  |  |  |  |  |  |  |
| Variation des fonds propres affectés | 1 092 | 788 | 1 880 | – | – | – | 1 880 |
| Variation des fonds propres non affectés | – | – | **–** | 227 | – | – | 227 |
| **Autres variations de fonds propres** |  |  |  |  |  |  |  |
| Pertes actuarielles | –45 851 | – | –45 851 | – | – | – | –45 851 |
| **Sous-total après éléments comptabilisés directement dans les actifs nets/la situation nette, avant calcul de l'excédent ou du déficit de l'exercice** | **–102 082** | **5 522** | **–96 560** | **11 934** | **–125 100** | **–** | **–209 726** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2012 Déficit sur une base budgétaire (Fonds 1000)  2012 Excédent sur une base budgétaire (Fonds 1010)  2012 **Déficit sur une base budgétaire (budget ordinaire)**  2012 Déficit Fonds 2000  2012 **Déficit imputé aux Réserves** | –5 663  1 902  **–3 761**  –4  **–3 765** | –  –  –  –  – | –5 663  1 902  **–3 761**  –4  **–3 765** | –  – | –  – | –  –  –  –  – | –5 663  1 902  **–3 761**  –4  **–3 765** |
| 2012 Résultats des IPSAS (statistiques) |  |  |  |  |  | –12 720 | –12 720 |
| 3012 Déficit extrabudgétaire |  | –1 449 | **–1 449** | –80 | – | – | –1 529 |
| **Déficit total de l'exercice** |  |  |  |  |  |  | **–18 014** |
| **Actif net à la fin de l'exercice** | **–105 847** | **4 073** | **–101 774** | **11 854** | **–125 100** | **–12 720** | **–227 740** |

# IV – Comparaison des montants budgétisés et des montants effectifs pour l'exercice 2012

(en milliers de CHF)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Revenus | Montants budgétisés | | | Montants  effectifs sur  une base  comparable | Différence entre budget final et montants effectifs |
| Budget  initial | Transferts budgétaires | Budget final |
| 2012 | 2012 | 2012 | 2012 | 2012 |
| *Contributions mises en recouvrement* | 128 260 |  | 128 260 | 126 566 | –1 694 |
| *Recouvrement des coûts* | 28 550 |  | 28 550 | 32 812 | 4 262 |
| *Autres produits* | 1 800 |  | 1 800 | 370 | –1 429 |
| *Prélèvements du Fonds de réserve* | 7 974 |  | 7 974 | 5 663 | –2 313 |
| Revenu total | 166 584 |  | 166 584 | 165 411 | –1 174 |
| Charges | Montants budgétisés | | | Montants  effectifs sur  une base  comparable | Différence entre budget final et montants effectifs |
| Budget  initial | Transferts budgétaires | Budget final |
| 2012 | 2012 | 2012 | 2012 | 2012 |
| *Secrétariat général* | *92 472* |  | *92 472* | *92 327* | *146* |
| *Secteur des radiocommunications* | *32 593* |  | *32 593* | *30 733* | *1 860* |
| *Secteur de la normalisation des télécommunications* | *13 599* |  | *13 599* | *14 166* | *–567* |
| *Secteur du développement des télécommunications* | *27 920* |  | *27 920* | *28 185* | *–265* |
| *Dépenses non prévues dans le budget approuvé* |  |  |  |  |  |
| Total charges | **166 584** |  | **166 584** | **165 411** | **1 174** |
| **Résultats** |  |  |  |  |  |
| *ASHI* |  |  |  | *–9 777* |  |
| *Reconnaissance des stocks* |  |  |  | *1 117* |  |
| *Capitalisation des immobilisations* |  |  |  | *–126* |  |
| *Dépréciations* |  |  |  | *–4 825* |  |
| *Gains et pertes de change* |  |  |  | *–684* |  |
| *Provision pour créances douteuses*  *Dépréciation des stocks* |  |  |  | *321*  *–241* |  |
| *Remboursement prêt FIPOI non considéré comme charge* |  |  |  | *1 493* |  |
| *Vente d'actifs* |  |  |  | *1* |  |
| *Produits en nature* |  |  |  | *989* |  |
| *Charges en nature* |  |  |  | *–989* |  |
| Total des différences IPSAS |  |  |  | **–12 720** |  |
| *Perte Fonds 1000 couverte par le prélèvement sur le Fonds de réserve  Accroissement des réserves du fonds 1010* |  |  |  | *–5 663  1 902* |  |
| Total des pertes couvertes par des réserves |  |  |  | **–16 481** |  |
| *Différences de périmètres* |  |  |  | *–1 533* |  |
| Déficit tel que montré dans l'état de la performance financière |  |  |  | **–18 014** |  |

Pour plus d'informations, voir Note 33.

# V – Tableau des flux de trésorerie pour l'exercice clos le 31 décembre 2012

(en milliers de CHF)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **31.12.2012** | **31.12.2011** |
| Excédent (déficit) de l'exercice | –18 014 | −5 131 |
| **Mouvements non monétaires** |  |  |
| Amortissements | 4 825 | 4 557 |
| Provisions ASHI | 9 777 | 7 777 |
| Provisions pour rapatriement (LT) | 942 | 2 085 |
| Provisions pour avantages du personnel CT | 387 | 708 |
| Provisions pour congé accumulé LT | 961 | 410 |
| Autres provisions | 384 | 957 |
| Provisions pour créances douteuses | –321 |  |
| Dépréciation des stocks | 241 | – |
| Pertes (gains) sur cours non réalisés | 732 | −7 169 |
| Intérêts reçus | –564 | −1 235 |
|  |  |  |
| **Excédent (déficit) retraité des mouvements non monétaires** | **–650** | **2'959** |
|  |  |  |
| (Augmentation) diminution des stocks | 396 | 3 |
| (Augmentation) diminution des créances à court terme | –6 180 | 2 520 |
| (Augmentation) diminution des autres créances à court terme | –570 | 3 024 |
| (Augmentation) diminution des créances à long terme | – | − |
| Augmentation (diminution) des fournisseurs | –4 315 | 4 272 |
| Augmentation (diminution) des produits différés | 3 466 | −2 700 |
| Augmentation (diminution) des autres dettes | –760 | −4 514 |
| Utilisation de provisions pour les avantages du personnel CT | –707 | −954 |
| Utilisation de provisions pour le rapatriement (LT) | –963 | −540 |
| Utilisation de provisions pour les congés accumulés (LT) | –249 | −289 |
| Augmentation (diminution) − Autres provisions | –360 | −1 063 |
| Augmentation (diminution) des fonds de tiers | –4 213 | 981 |
| Variation des fonds propres | 2 107 | −352 |
| **Flux de trésorerie provenant des activités opérationnelles** | **–12 347** | **3 348** |
| **Flux de trésorerie nets provenant des activités d'investissement** |  |  |
| (Augmentation)/diminution des placements | 32 672 | 18 744 |
| Intérêts reçus sur placement à court terme | 564 | 1 235 |
| (Acquisition)/Vente des immobilisations corporelles | –763 | −8 198 |
| (Acquisition)/Vente des immobilisations incorporelles | –200 | −883 |
| **Flux de trésorerie nets provenant des activités d'investissement** | **32 273** | **10 898** |
| **Flux de trésorerie des activités de financement** |  |  |
| Remboursement de l'emprunt FIPOI | –1 493 | −1 493 |
| **Flux de trésorerie provenant des activités de financement** | **–1 493** | **−1 493** |
| **Augmentation/(diminution) nette de trésorerie et équivalents de trésorerie** | **17 783** | **12 753** |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie à l'ouverture de la période** | **62 002** | **49 249** |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie à la clôture de la période** | **79 785** | **62 002** |

annexe D

Etat de la situation financière, Etat de la performance financière, Etat des variations de l'actif net, Tableau des flux de trésorerie, Etat comparatif des montants budgétisés et des montants effectifs de l'Union internationale des télécommunications pour l'exercice financier de 2013

Les états financiers ont été publiés dans le Rapport de gestion financière de l'Union pour l'exercice financier de 2013 et approuvés par le Conseil à sa session de 2014, à sa réunion finale.

Les états financiers de 2013 sont les quatrièmes à être présentés selon les Normes comptables internationales pour le secteur public (IPSAS).

(Résolution 1361 du Conseil relative à l'approbation du Rapport de gestion financière audité par les vérificateurs extérieurs des comptes de l'Union pour la période du 1er janvier 2013 au 31 décembre 2013.)

I – Etat de la situation financière – Bilan au 31 décembre 2013   
avec chiffres comparatifs au 31 décembre 2012

# (en milliers de CHF)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Notes | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
| **ACTIF** |  |  |  |
| **Actifs courants** |  |  |  |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie | 6 | 59 616 | 79 785 |
| Placements | 8 | 88 244 | 72 043 |
| Créances avec contrepartie directe | 9 | 6 385 | 4 214 |
| Créances sans contrepartie directe (Contributions) | 9 | 77 046 | 78 281 |
| Stocks | 10 | 815 | 733 |
| Autres créances | 11 | 8 974 | 7 954 |
| **Total des actifs courants** |  | **241 080** | **243 010** |
| **Actifs non courants** |  |  |  |
| Immobilisations corporelles | 12 | 112 098 | 116 133 |
| Immobilisations incorporelles | 13 | 2 862 | 1 153 |
| **Total des actifs non courants** |  | **114 960** | **117 286** |
| **TOTAL DE L'ACTIF** |  | **356 040** | **360 296** |
| **PASSIF** |  |  |  |
| **Passifs courants** |  |  |  |
| Fournisseurs et autres créanciers | 14 | 9 686 | 7 082 |
| Produits différés | 15 | 127 951 | 132 240 |
| Emprunts et dettes financières | 16 | 1 493 | 1 493 |
| Avantages du personnel | 17 | 481 | 1 152 |
| Provisions | 18 | 897 | 1 190 |
| Autres dettes | 19 | 1 614 | 1 796 |
| **Total des passifs courants** |  | **142 122** | **144 953** |
| **Passifs non courants** |  |  |  |
| Emprunts | 16 | 46 779 | 48 273 |
| Avantages du personnel | 17 | 335 096 | 356 227 |
| Fonds de tiers affectés | 20 | 26 114 | 35 830 |
| Fonds de tiers en cours d'affectation | 20 | 2 097 | 2 753 |
| **Total des passifs non courants** |  | **410 086** | **443 083** |
| **TOTAL DU PASSIF** |  | **552 208** | **588 036** |
| **ACTIF NET** |  |  |  |
| Effet de passage aux IPSAS |  | –125 100 | –125 100 |
| Fonds de réserve avant réaffectation de l'excédent/du déficit de l'exercice | 4 | 28 221 | 33 884 |
| Autres réserves affectées | 4 | 24 408 | 22 560 |
| Fonds extrabudgétaires | 4 | 11 469 | 10 691 |
| Pertes actuarielles de l'ASHI | 17 | –125 263 | –151 761 |
| Résultat non budgétaire cumulé |  | –12 720 |  |
| Excédent/déficit de l'exercice |  | 2 817 | –18 014 |
| **TOTAL DE L'ACTIF NET** |  | –**196 168** | –**227 740** |

II – Etat de la performance financière pour l'exercice clos le 31 décembre 2013   
avec chiffres comparatifs au 31 décembre 2012

# (en milliers de CHF)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Notes | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
| **PRODUITS** | 22 |  |  |
| Contributions mises en recouvrement |  | 126 949 | 126 566 |
| Contributions volontaires |  | 17 295 | 10 044 |
| Autres produits d'exploitation |  | 44 623 | 39 530 |
| Contribution en nature |  | 955 | 972 |
| Produits financiers |  | 7 178 | 1 148 |
| **Total des produits** |  | **197 000** | **178 260** |
| **CHARGES** | 23 |  |  |
| Charges de personnel |  | 146 299 | 148 414 |
| Frais de missions |  | 8 028 | 9 280 |
| Services contractuels |  | 20 834 | 16 226 |
| Location et entretien des locaux et équipements |  | 6 422 | 6 622 |
| Matériels et fournitures |  | 3 805 | 3 961 |
| Amortissements et pertes de valeurs |  | 6 138 | 5 800 |
| Frais d'expédition et de télécommunications et services |  | 2 191 | 2 470 |
| Autres charges |  | –1 015 | 947 |
| Charges en nature |  | 955 | 972 |
| Charges financières |  | 526 | 1 583 |
| **Total des charges** |  | **194 183** | **196 274** |
| **Excédent (déficit) de la période** |  | **2 817** | **-18 014** |

III – Etat des variations de l'actif net pour l'exercice clos   
le 31 décembre 2013

# (en milliers de CHF)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 31.12.2013 | Excédent/ déficit 2013 | Autres ajustements | 01.01.2013 |
| **Passage aux normes IPSAS** | –125 100 | – | **–** | **–125 100** |
| **Fonds de réserve** | **30 325** | **2 104** | **–** | **28 221** |
| **Autres réserves effectuées** | **26 908** | **2 500** | **1 399** | **23 009** |
| Fonds d'investissement | 6 314 | –3006 | 431 | 8 889 |
| Fonds de bien-être du personnel | 521 | – | –8 | 529 |
| Fonds du centenaire | 318 | **–** | –2 | 320 |
| Fonds des compléments de la Caisse d'assurance | 6 266 | 14 | – | 6 252 |
| Fonds de pensions de la Caisse d'assurance | 1 513 | 1 | – | 1 512 |
| Fonds d'intervention de la Caisse d'assurance | 182 | –9 | – | 191 |
| Fonds ASHI | 2 000 | 2 000 | – | – |
| Caisse d'assurance pour la protection de la santé du personnel  Réserves extrabudgétaires affectées | 2 000  6 691 | 2 000  1 500 | –  –118 | –  4 073 |
| **Conversion de change** | 1 103 | – | –140 | 1 243 |
| **Fonds relatif aux activités extrabudgétaires** | **11 779** | **310** | **858** | **10 611** |
| **Pertes actuarielles de l'ASHI** | –125 263 | – | 26 498 | –151 761 |
| **Déficit cumulé IPSAS (statistique)** | –14 817 | –2 097 | – | –12 720 |
| **Total actif net** | **–196 168** | **2 817** | **28 755** | **–227 740** |

IV – Tableau des flux de trésorerie pour l'exercice clos le 31 décembre 2013

# (en milliers de CHF)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
| Excédent (déficit) de l'exercice | 2 817 | –18 014 |
| **Mouvements non monétaires** |  |  |
| Amortissements | 6 136 | 4 825 |
| Provisions ASHI | 11 967 | 9 777 |
| Provisions pour rapatriement (LT) | 742 | 942 |
| Provisions pour avantages du personnel CT | 463 | 387 |
| Provisions pour congé accumulé LT | 200 | 961 |
| Autres provisions | 351 | 384 |
| Provisions pour créances douteuses | –5 635 | –321 |
| Perte nette sur ventes de l'actif net | 2 | – |
| Dépréciation des stocks | –36 | 241 |
| Pertes (gains) sur cours non réalisés | –6 548 | 732 |
| Intérêts reçus | –423 | –564 |
|  |  |  |
| **Excédent (déficit) retraité des mouvements non monétaires** | **10 036** | **–650** |
|  |  |  |
| (Augmentation) diminution des stocks | –46 | 396 |
| (Augmentation) diminution des créances à court terme | 4 699 | –6 180 |
| (Augmentation) diminution des autres créances à court terme | –1 020 | –570 |
| Augmentation (diminution) des fournisseurs | 2 604 | –4 315 |
| Augmentation (diminution) des produits différés | –4 289 | 3 466 |
| Augmentation (diminution) des autres dettes | –182 | –760 |
| Utilisation de provisions pour les avantages du personnel CT | –1 134 | –707 |
| Utilisation de provisions pour le rapatriement (LT) | –685 | –963 |
| Utilisation de provisions pour les congés accumulés (LT) | –309 | –249 |
| Augmentation (diminution) − Autres provisions | –644 | –360 |
| Augmentation (diminution) des fonds de tiers | –10 372 | –4 213 |
| Variation des fonds propres | 2 257 | 2 107 |
| **Flux de trésorerie provenant des activités opérationnelles** | **–9 121** | **–12 347** |
| **Flux de trésorerie nets provenant des activités d'investissement** |  |  |
| (Augmentation)/diminution des placements | –16 201 | 32 672 |
| Intérêts reçus sur placement à court terme | 423 | 564 |
| (Acquisition)/Vente des immobilisations corporelles | –3 578 | –763 |
| (Acquisition)/Vente des immobilisations incorporelles | –235 | –200 |
| **Flux de trésorerie nets provenant des activités d'investissement** | **–19 591** | **32 273** |
| **Flux de trésorerie des activités de financement** |  |  |
| Remboursement de l'emprunt FIPOI | –1 493 | –1 493 |
| **Flux de trésorerie provenant des activités de financement** | **–1 493** | **–1 493** |
|  |  |  |
| **Augmentation/(diminution) nette de trésorerie et équivalents de trésorerie** | **–20 169** | **17 783** |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie à l'ouverture de la période** | **79 785** | **62 002** |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie à la clôture de la période** | **59 616** | **79 785** |

V – Comparaison des montants budgétisés et des montants effectifs   
pour l'exercice 2013

(en milliers de CHF)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Revenus | Montants budgétisés | | | Montants effectifs sur une base comparable | Différence entre budget final et montants effectifs |
| Budget  initial | Transferts budgétaires | Budget final |
| 2013 | 2013 | 2013 | 2013 | 2013 |
| *Contributions mises en recouvrement* | 128 260 | – | 128 260 | 126 949 | –1 311 |
| *Recouvrement des coûts* | 28 550 | – | 28 550 | 36 129 | 7 579 |
| *Autres produits* | 1 800 | – | 1 800 | 338 | –1 462 |
| *Prélèvements du Fonds de réserve* | –1 360 | – | –1 360 | – | 1 360 |
| Revenu total | **157 250** | **–** | **157 250** | **163 416** | **6 166** |
| Charges | Montants budgétisés | | | Montants effectifs sur une base  comparable | Différence entre budget final et montants effectifs |
| Budget  initial | Transferts budgétaires | Budget final |
| 2013 | 2013 | 2013 | 2013 | 2013 |
| *Secrétariat général* | *86 750* | *–53* | *86 697* | *85 995* | **–***702* |
| *Secteur des radiocommunications* | *29 207* | *53* | *29 260* | *28 402* | **–***858* |
| *Secteur de la normalisation des télécommunications* | *12 601* | *–* | *12 601* | *12 803* | *202* |
| *Secteur du développement des télécommunications* | *28 692* | *–* | *28 692* | *28 612* | *–80* |
| *Dépenses non prévues dans le budget approuvé* | *–* | *–* | *–* | *–* | *–* |
| Total charges | **157 250** | **–** | **157 250** | **155 812** | **–1 438** |
| **Résultats** |  |  |  | **7 604** |  |
| *ASHI* |  |  |  | *–11 967* |  |
| *Reconnaissance des stocks* |  |  |  | *153* |  |
| *Capitalisation des immobilisations* |  |  |  | *3 812* |  |
| *Dépréciations* |  |  |  | *–5 035* |  |
| *Gains et pertes de change* |  |  |  | *6 398* |  |
| *Provision pour créances douteuses*  *Dépréciation des stocks* |  |  |  | *3 006*  *36* |  |
| *Remboursement prêt FIPOI non considéré comme charge* |  |  |  | *1 493* |  |
| *Vente d'actifs* |  |  |  | *2* |  |
| *Produits en nature* |  |  |  | *955* |  |
| *Charges en nature* |  |  |  | *–955* |  |
| *Autres charges* |  |  |  | *–9* |  |
| Total des différences IPSAS |  |  |  | **–2 111** |  |
| *Perte Fonds 1000 couverte par le prélèvement sur le Fonds de réserve* |  |  |  | *7 604* |  |
| *Accroissement des réserves du Fonds 1010* |  |  |  | *–3 006* |  |
| Total des pertes couvertes par des réserves |  |  |  | **2 487** |  |
| *Différences de périmètres* |  |  |  | *330* |  |
| Excédent/Déficit tel que montré dans l'état de la performance financière |  |  |  | **2 817** |  |
| Pour plus d'informations, voir Note 25. | | | | | |

Comparaison des montants budgétisés et des montants effectifs   
pour l'exercice 2012-2013

(en milliers de CHF)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Revenus | Montants budgétisés | | | Montants effectifs sur une base comparable | Différence entre budget final et montants effectifs |
| Budget  initial | Transferts budgétaires | Budget final |
| 2012-2013 | 2012-2013 | 2012-2013 | 2012-2013 | 2012-2013 |
| *Contributions mises en recouvrement* | 256 520 | – | 256 520 | 253 515 | –3 005 |
| *Recouvrement des coûts* | 57 100 | – | 57 100 | 68 941 | 11 841 |
| *Autres produits* | 3 600 | – | 3 600 | 708 | –2 892 |
| *Prélèvements du Fonds de réserve* | 6 614 | – | 6 614 | 5 663 | –951 |
| Revenu total | **323 834** |  | **323 834** | **328 827** | **4 993** |
| Charges | Montants budgétisés | | | Montants effectifs sur une base comparable | Différence entre budget final et montants effectifs |
| Budget  initial | Transferts budgétaires | Budget final |
| 2012-2013 | 2012-2013 | 2012-2013 | 2012-2013 | 2012-2013 |
| *Secrétariat général* | *179 222* | *–53* | *179 169* | *178 322* | *847* |
| *Secteur des radiocommunications* | *61 800* | *53* | *61 853* | *59 135* | *2 718* |
| *Secteur de la normalisation des télécommunications* | *26 200* | *–* | *26 200* | *26 969* | *–769* |
| *Secteur du développement des télécommunications* | *56 612* | *–* | *56 612* | *56 797* | *–185* |
| *Dépenses non prévues dans le budget approuvé* | *–* | *–* | *–* | *–* | *–* |
| Total charges | **323 834** | **–** | **323 834** | **321 223** | **2 611** |
| **Résultats** |  |  |  | **7 604** |  |
| *ASHI* |  |  |  | *–21 744* |  |
| *Reconnaissance des stocks* |  |  |  | *1 270* |  |
| *Capitalisation des immobilisations* |  |  |  | *3 686* |  |
| *Dépréciations* |  |  |  | *–9 860* |  |
| *Gains et pertes de change* |  |  |  | *5 714* |  |
| *Provision pour créances douteuses* |  |  |  | *3 327* |  |
| *Dépréciation des stocks* |  |  |  | *–205* |  |
| *Remboursement prêt FIPOI non considéré comme charge* |  |  |  | *2 986* |  |
| *Vente d'actifs* |  |  |  | *3* |  |
| *Produits en nature* |  |  |  | *1 944* |  |
| *Charges en nature* |  |  |  | *–1 944* |  |
| *Autres* |  |  |  | *–9* |  |
|  |  |  |  |  |  |
| Total des différences IPSAS |  |  |  | **–14 832** |  |
| *Perte Fonds 1000 couverte par le prélèvement sur le Fonds de réserve* |  |  |  | *1 941* |  |
| *Accroissement des réserves du Fonds 1010* |  |  |  | *–1 104* |  |
| Total des pertes couvertes par des réserves |  |  |  | **–13 995** |  |
| *Différences de périmètres* |  |  |  | *–1 202* |  |
| Excédent/Déficit tel que montré dans l'état de la performance financière |  |  |  | **–15 197** |  |

annexe e

Gestion financière de l'Union

Table des matières

Page

[1 Mise en oeuvre des décisions et résolutions de la Conférence de plénipotentiaires (Guadalajara, 2010) concernant les finances de l'Union (CS/Article 28, Décision 5, Résolutions 38, 45, 91 et 94) 30](#_Toc396899502)

[2 Mise en oeuvre des normes IPSAS 31](#_Toc396899503)

[3 Budget de l'Union 32](#_Toc396899504)

[4 Actifs, passifs et soldes des Fonds au 31 décembre 2009 37](#_Toc396899505)

[5 Fonds de réserve et actif net 37](#_Toc396899506)

[6 Fonds de roulement des expositions et manifestations Telecom 40](#_Toc396899507)

[7 Trésorerie et équivalent de trésorerie 41](#_Toc396899508)

[8 Créances 42](#_Toc396899509)

[9 Immobilisations corporelles 43](#_Toc396899510)

[11 Comptes spéciaux 48](#_Toc396899511)

[12 Contributions volontaires 48](#_Toc396899512)

[13 Fonds d'affectation spéciale 49](#_Toc396899513)

[14 Fonds pour le développement des technologies de l'information et   
de la communication (FDTIC) 50](#_Toc396899514)

[15 Autres questions de gestion financière 51](#_Toc396899515)

**GESTION FINANCIÈRE DE L'UNION**

Les finances de l'Union sont régies par les dispositions pertinentes de la Constitution et de la Convention de l'Union internationale des télécommunications (Genève, 1992), telles qu'elles ont été modifiées à Kyoto en 1994, Minneapolis en 1998, Marrakech en 2002, Antalya en 2006 et Guadalajara en 2010, par le Règlement financier et Règles financières adoptés par le Conseil ainsi que par les décisions et résolutions du Conseil prises en vertu de ces dispositions.

# 1 Mise en oeuvre des décisions et résolutions de la Conférence de plénipotentiaires (Guadalajara, 2010) concernant les finances de l'Union (CS/Article 28, Décision 5, Résolutions 38, 45, 91 et 94)

**Article 28 de la Constitution: Finances de l'Union: Procédure de choix des classes de contribution**

1.1 Conformément à l'article 28 de la Constitution, les Etats Membres sur invitation du Secrétaire général doivent avoir annoncé la classe de contribution qu'ils ont définitivement choisie à la date fixée par la Conférence de plénipotentiaires qui doit être un jour de l'avant-dernière semaine de la Conférence de plénipotentiaires. Les Etats Membres qui n'ont pas notifié au Secrétaire général leur décision à la date fixée par la Conférence de plénipotentiaires conservent la classe de contribution qu'ils avaient choisie précédemment. Le Secrétaire général informe les Membres des Secteurs de la limite supérieure définitive du montant de l'unité contributive et les invite à lui notifier, dans les trois mois qui suivent la date de clôture de la Conférence de plénipotentiaires, la classe de contribution qu'ils ont choisie. Les Membres des Secteurs qui n'ont pas notifié au Secrétaire général leur décision dans ce délai de trois mois conservent la classe de contribution qu'ils avaient choisie précédemment. Des précisions concernant l'évolution du nombre d'unités contributives sont données au paragraphe 3.8 *Budget ordinaire*, *Recettes*.

**Article 28, numéro 165B:**

1.2 Conformément à cette disposition, le Timor Leste est devenu Membre de l'Union en 2010: il a choisi la classe de contribution de 1/16 unité.

1.3 En 2011, la Roumanie a augmenté sa classe de contribution de 1/2 unité à 1 unité, tandis que les Iles Marshall ont réduit la leur de 1/4 à 1/16 unité et la Somalie de 1/8 à 1/16 unité. Le Soudan du Sud est devenu Membre à compter du 1er octobre 2011.

1.4 En 2012, la Chine a augmenté sa classe de contribution de 10 à 12 unités, la Russie de 10 à 15 unités, l'Arabie saoudite de 10 à 13 unités, le Rwanda de 1/16 à 1/4 unité, la Serbie de 1/16 à 1/4 ,unité, la Tanzanie de 1/8 à 1/4 unité et la Zambie de 1/16 à 1/8 unité. Le Cabo Verde a réduit sa classe de contribution de 1/8 à 1/16 unité, la Finlande de 4 à 3 unités, la France de 30 à 25 unités, l'Allemagne de 30 à 25 unités, l'Espagne de 10 à 8 unités, le Pakistan de 2 à 1 unité, la Lituanie de 1/2 à 1/4 unité, le Yémen de 1/4 à 1/8 unité, Kiribati de 1/8 à 1/16 unité et la Micronésie de 1/4 à 1/16 unité.

1.5 En 2013, l'Azerbaïdjan a augmenté sa classe de contribution de 1/4 à 1 unité.

**Décision 5 (Rév. Antalya, 2006 et Rév. Guadalajara, 2010): Recettes et dépenses de l'Union pour la période 2010-2013**

1.6 En vertu de cette Décision, la Conférence de plénipotentiaires (Antalya, 2006 et Guadalajara, 2010) a fixé la limite supérieure de l'unité contributive des Etats Membres pour les années 2010-2013. Des précisions concernant les limites et les modalités d'application de la Décision 5 (Rév. Antalya, 2006 et Rév. Guadalajara, 2010) sont données au paragraphe 3.2 *Budget ordinaire*, *Dépenses.*

**Résolution 38 (Kyoto, 1994): Parts contributives aux dépenses de l'Union**

1.7 La Résolution 38 (Kyoto, 1994)charge le Conseil de revoir, sur demande, la situation des pays non compris dans la liste des pays les moins avancés des Nations Unies pour déterminer ceux qui peuvent être considérés comme ayant le droit de contribuer aux dépenses de l'Union dans les classes de 1/8 ou 1/16 unité.

**Résolution 45 (Rév. Minneapolis, 1998): Aide apportée par le Gouvernement de la Confédération suisse dans le domaine des finances de l'Union**

1.8 En vertu de cette Résolution, la Conférence de plénipotentiaires a exprimé au Gouvernement de la Confédération suisse sa satisfaction pour l'aide généreuse apportée dans le domaine des finances et a exprimé l'espoir que les arrangements en la matière pourraient être reconduits. Cette Résolution a été portée à la connaissance du Gouvernement de la Confédération suisse.

**Résolution 91 (Rév. Guadalajara, 2010): Recouvrement des coûts pour certains produits et services de l'UIT**

1.9 La mise en oeuvre de cette Résolution est examinée par le Secrétaire général sur le plan administratif et comptable dans le Document PP-14/20.

**Résolution 94 (Rév. Guadalajara, 2010): Vérification des comptes de l'Union**

1.10 Cette Résolution, qui informait le Secrétaire général de l'UIT que les modalités existantes concernant la vérification des comptes de l'Union seraient renouvelées à court terme, a été portée à la connaissance du Gouvernement de la Confédération suisse. Par cette Résolution, la Conférence de plénipotentiaires (Antalya, 2006) a exprimé ses vifs remerciements au Gouvernement de la Confédération suisse pour les services qu'il a rendus en ce qui concerne la vérification des comptes de l'Union.

1.11 La Conférence de plénipotentiaires a chargé le Secrétaire général d'engager, lorsque le Conseil le jugera approprié, la procédure de sélection par mise au concours du vérificateur extérieur des comptes, conformément aux bonnes pratiques.

# 2 Mise en oeuvre des normes IPSAS

2.1 L'Assemblée générale des Nations Unies ayant approuvé l'adoption des normes comptables pour le secteur public international (IPSAS) à sa sixième session de juillet 2006 (Résolution A/RES/60/283 (IV) 1), l'UIT a décidé de mettre en oeuvre les normes IPSAS et de présenter ses premiers états financiers selon ces normes pour l'exercice financier clos en 2010 (Décision 550, adoptée par le Conseil à sa session de 2008).

2.2 Les états financiers de l'UIT pour l'exercice clos au 31 décembre 2010 sont les premiers à avoir été établis en conformité avec les normes IPSAS, élaborées par l'International Public Sector Accounting Standards Board (IPSASB) et fondées sur les normes comptables internationales IAS (International Accounting Standards) et IFRS (International Financial Reporting Standards) définies par l'International Accounting Standards Board (IASB). L'adoption de ces normes a conduit à apporter des modifications aux méthodes comptables précédemment suivies par l'UIT. Ainsi, depuis 2010, les états financiers sont désormais établis sur une base annuelle et non plus sur une base biennale. L'adoption des nouvelles méthodes comptables et d'établissement de rapport a entraîné des modifications au niveau des actifs et des passifs reflétées dans l'Etat de la situation financière de l'UIT.

2.3 Les états financiers établis en conformité avec les normes IPSAS dressent un tableau détaillé des activités de l'UIT, y compris des activités financées sur le budget ordinaire et de celles financées par des fonds extrabudgétaires. Conformément aux exigences des normes IPSAS, tous les actifs et les passifs de l'Union ont été comptabilisés dans l'état de la situation financière et il n'y a pas passifs extraordinaires (comptabilisés comme engagements hors bilan avant la mise en oeuvre des normes IPSAS).

2.4 Ainsi, le dernier état vérifié de la situation financière de l'UIT, en date du 31 décembre 2009, a été retraité et l'impact total des reclassifications et retraitements comptables entraînés par l'adoption des normes IPSAS a représenté une diminution de 125,1 millions CHF au 1er janvier 2010.

2.5 Les conséquences du passage aux normes IPSAS pour l'actif net de l'Union sont décrites dans l'Annexe A "Etat des variations de l'actif net pour l'exercice clos le 31 décembre 2013". Parmi les ajustements rendus nécessaires par le passage aux normes IPSAS, la comptabilisation de l'obligation actuarielle de l'Assurance santé après la cessation de service (ASHI), conformément à la norme IPSAS 25, soit 172 millions CHF, a représenté la principale incidence négative pour l'actif net (voir le § 10.5); elle a été compensée essentiellement par la réévaluation des bâtiments de l'UIT à 64 millions CHF.

# 3 Budget de l'Union

3.1 Le budget de l'Union couvre un exercice budgétaire de deux années civiles consécutives commençant le 1er janvier d'une année paire. Depuis la mise en oeuvre des normes IPSAS en 2010, le budget de l'Union a été alloué sur une base annuelle afin de pouvoir présenter l'information budgétaire dans les états financiers selon la norme IPSAS 24. Le budget ordinaire, regroupe les crédits budgétaires et les dépenses pour:

– le Secrétariat général;

– le Secteur des radiocommunications;

– le Secteur de la normalisation des télécommunications;

– le Secteur du développement des télécommunications.

## Budget ordinaire

***Dépenses***

3.2 Par sa Décision 5 (Rév. Guadalajara, 2010), la Conférence de plénipotentiaires a autorisé le Conseil à établir les budgets pour les années 2012 à 2015 pour les dépenses totales du Secrétariat général et des trois Secteurs. Elle a décidé que les dépenses de traduction et de traitement de texte afférentes aux langues officielles et de travail de l'Union ne dépasseraient pas 85 millions CHF pour les années 2012 à 2015. Elle a également décidé que le Conseil peut autoriser des dépenses au-delà des limites pour des conférences, réunions et cycles d'études si le dépassement peut être compensé par des sommes qui s'inscrivent dans les limites des crédits restant disponibles sur des années précédentes ou à prélever sur l'année suivante.

3.3 Le budget et les états financiers de l'Union sont établis sur des bases différentes. Le budget est établi sur une base mixte avec quelques éléments spécifiques qui ne sont pas traités selon une comptabilité d'engagements. De plus, le budget de l'Union traite uniquement de l'activité de l'Union excluant les activités financées par les contributions volontaires, les projets et les fonds. Les états financiers de l'Union sont établis selon la méthode de la comptabilité d'exercice en utilisant une classification fondée sur la nature des charges figurant dans l'état de la performance financière.

3.4 Les différences de périmètres sont dues aux fonds extrabudgétaires, lesquels ne sont pas inscrits au budget ordinaire. Pour rapprocher le résultat définitif selon le contrôle budgétaire du résultat net de l'exercice après ajustements IPSAS, il est nécessaire de tenir compte des différences entre la présentation budgétaire et la comptabilité d'exercice.

3.5 Selon la norme IPSAS 24 "Présentation de l'information budgétaire dans les états financiers", un rapprochement entre les montants inscrits au budget et les montants IPSAS est présenté dans l'état comparatif des montants inscrits au budget et des montants effectifs qui figure dans chaque rapport de gestion financière.

3.6 Conformément au mandat que lui a fixé la Conférence de plénipotentiaires, le Conseil a approuvé les budgets biennaux ordinaires suivants pour les années 2010‑2011, par la Résolution 1308, et pour 2012-2013 par la Résolution 1337:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Année** | **Secrétariat général** | **Secteur des radiocommunications** | **Secteur de la normalisation des télécommunications** | **Secteur du développement des télécommunications** | **TOTAL** |
| *- En milliers de CHF -* | | | | | |
| **2010** | 93 255 | 33 094 | 12 872 | 30 050 | 169 271 |
| **2011** | 88 089 | 32 909 | 12 298 | 29 072 | 163 368 |
| **2012** | 92 472 | 32 593 | 13 599 | 27 920 | 166 584 |
| **2013** | 86 750 | 29 207 | 12 601 | 28 692 | 157 250 |

3.7 Le tableau ci-après compare les dépenses approuvées par le Conseil et les dépenses effectives, sur une base comparable pour les exercices financiers de 2010, 2011, 2012 et 2013.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Période | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | Total  2010-2013 |
|  |  |  |  |  |  |
| **Budget ordinaire** | 169 271 | 163 368 | 166 584 | 157 250 | 656 473 |
| **Dépenses** **effectives** | 162 595 | 159 588 | 165 411 | 155 812 | 643 406 |
| **Crédits** **non** **utilisés** | 6 676 | 3 780 | 1 173 | 1 438 | 13 067 |
| **En** **%** | 3,9% | 2,3% | 0,7% | 0,9% | 1,99% |

**Recettes**

3.8 Les recettes inscrites au budget ordinaire ont été calculées de façon à couvrir les dépenses grâce aux contributions des Etats Membres, aux contributions des Membres des Secteurs et des Associés ainsi qu'à des prélèvements sur le Fonds de réserve. Des précisions concernant ces recettes sont données ci-après

Contributions des Etats Membres

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Année** | **Nombre d'Etats Membres\*** | **Nombre d'unités contributives\*** | **Montant de l'unité contributive** | **Recettes inscrites au budget** | **Recettes portées en compte\*\*** |
|  |  |  | En milliers de CHF | En milliers de CHF | En milliers  de CHF |
| **2010** | 192 | 348 1/16 | 318 | 110 664 | 110 672 |
| **2011** | 193 | 348 3/8 | 318 | 110 664 | 110 768 |
| **2012** | 193 | 344 1/4 | 318 | 109 491 | 109 471 |
| **2013** | 193 | 345 | 318 | 109 491 | 109 710 |
| \* Au moment de l'établissement du budget.  \*\* Ces montants comprennent les contributions facturées ainsi que les contributions non payées au 31 décembre. | | | | | |

Contributions des Membres de Secteurs

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Année | Secteur des radiocommunications\* | Secteur de la normalisation des télécommunications\* | Secteur du développement des télécommunications\* | Nombre total d'unités | Nombre de l'unité contributive | Montant estimatif des recettes inscrites au budget | Recettes  portées en compte\*\* |
|  | Unités | Unités | Unités |  | En milliers de CHF | En milliers de CHF | En milliers de CHF |
| **2010** | 111 1/2 | 138 1/2 | 26 7/16 | 276 7/16 | 63,6 | 17 581 | 16 340 |
| **2011** | 111 1/2 | 138 1/2 | 26 7/16 | 276 7/16 | 63,6 | 17 581 | 15 724 |
| **2012** | 107 1/2 | 124 1/2 | 28 5/16 | 260 11/16 | 63,6 | 16 564 | 15 170 |
| **2013** | 107 1/2 | 124 1/2 | 28 5/16 | 260 11/16 | 63,6 | 16 563 | 15 384 |
| \* Au moment de l'établissement du budget.  \*\* Ces montants comprennent les contributions facturées ainsi que les contributions non payées au 31 décembre. | | | | | | | |

Contributions des Associés

3.9 La contribution annuelle des Associés est de 10 600 CHF pour le Secteur des radiocommunications et le Secteur de la normalisation des télécommunications et de 3 975 CHF pour le Secteur du développement des télécommunications. La contribution des Associés venant de pays en développement est de 1 987,50 CHF.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Année | Secteur des radiocommunications\* | Secteur de la normalisation des télécommunications\* | Secteur du développement des télécommunications\* | Nombre total d'unités | Montant estimatif des recettes inscrites au budget | Recettes  portées en compte\*\* |
|  | Unités | Unités | Unités |  | En milliers de CHF | En milliers de CHF |
| **2010** | 27 | 128 | 9 | 164 | 1 679 | 1 612 |
| **2011** | 27 | 128 | 9 | 164 | 1 679 | 1 587 |
| **2012** | 24 | 144 | 8 | 176 | 1 704 | 1 687 |
| **2013** | 24 | 144 | 8 | 176 | 1 704 | 1 675 |
| \* Au moment de l'établissement du budget.  \*\* Ces montants comprennent les contributions facturées ainsi que les contributions non payées au 31 décembre. | | | | | | |

Contributions des établissements universitaires

3.10 Conformément à la Résolution 169 (Guadalajara, 2010) de la Conférence de plénipotentiaires, la participation aux travaux des trois Secteurs a été ouverte aux établissements universitaires, aux universités et à leurs instituts de recherche associés (désignés sous le terme d'établissements universitaires) pendant une période d'essai allant jusqu'à la Conférence de plénipotentiaires de 2014.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Année** | **Nombre total d'unités\*** | Montant estimatif des recettes inscrites au budget | Recettes  portées en compte\*\* |
|  |  | En milliers de CHF | En milliers de CHF |
| **2010** | 0 | 0 | 0 |
| **2011** | 0 | 0 | 65 |
| **2012** | 126 | 501 | 139 |
| **2013** | 126 | 501 | 180 |
| \* Au moment de l'établissement du budget.  \*\* Ces montants comprennent les contributions facturées ainsi que les contributions non payées au 31 décembre. | | | |

3.11 Le tableau ci-après récapitule les recettes au titre du budget ordinaire pour la période 2010 à 2013 en milliers de CHF.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Année** | **Contributions des Etats Membres** | **Contributions des Membres des Secteurs** | **Contributions des Associés** | **Contributions des établisse-ments universitaires** | **Contributions conférences régionales** | **Recettes au titre d'appui aux projets** | **Ventes de publications** | **Recouvre-ment des coûts** | **Recettes provenant des intérêts** | **Autres recettes** | **Prélèvement du Fonds de réserve** | **Total** | **Recettes portées en compte** |
| **2010** | 110 664 | 17 581 | 1 679 | 0 | 0 | 1 350 | 15 000 | 11 279 | 2 500 | 1 000 | 8 218 | 169 271 | 188 499 |
| **2011** | 110 664 | 17 581 | 1 679 | 0 | 0 | 1 350 | 15 000 | 11 704 | 2 500 | 1 000 | 1 890 | 163 368 | 170 073 |
| **2012** | 109 491 | 16 564 | 1 704 | 501 | 0 | 1 750 | 15 550 | 11 250 | 1 000 | 800 | 7 974 | 166 584 | 179 394 |
| **2013** | 109 491 | 16 564 | 1 705 | 500 | 0 | 1 750 | 15 550 | 11 250 | 1 000 | 800 | -1 360 | 157 250 | 163 532 |

# 4 Actifs, passifs et soldes des Fonds au 31 décembre 2009

4.1 Afin de pouvoir évaluer la situation financière de l'Union, la Conférence de plénipotentiaires souhaitera sans doute prendre connaissance de la situation des actifs et passifs de l'Union au 31 décembre 2013. Les états de la situation financière de l'Union pour les quatre exercices financiers sont reproduits dans les Annexes A, B, C et D. Les états de la situation financière donnent une idée précise des activités de l'UIT.

4.2 Les renseignements à fournir obligatoirement en vertu des normes IPSAS pour chaque état de la situation financière et chaque état de la performance financière figurent dans les rapports de gestion financière soumis au Conseil (C10/31(Rév.1), C11/4, C12/3 et C13/26(Rév.1)). Le présent document met l'accent sur certains éléments importants des rapports de gestion financière de l'UIT.

# 5 Fonds de réserve et actif net

5.1 Contrairement à de nombreuses autres institutions spécialisées des Nations Unies, l'UIT ne possède pas d'un Fonds de roulement pour financer ses activités. Conformément au numéro 485 de la Constitution et à l'Article 27 du Règlement financier, ce sont essentiellement les crédits non utilisés qui alimentent le Fonds de réserve. Les variations de ce Fonds sont détaillées dans l'état des variations de l'actif net de l'Union, constitué comme suit:

a) le solde net positif/négatif de la mise en oeuvre du budget ordinaire pour chaque exercice;

b) les transferts provenant d'autres fonds et/ou réserves, sur décision du Conseil;

c) les autres augmentations du Fonds de réserve prescrites par les normes comptables communes aux organisations du système des Nations Unies.

5.2 Par sa Décision 5 (Rév. Guadalajara, 2010), la Conférence de plénipotentiaires a demandé au Conseil de s'efforcer, dans des circonstances normales, de faire en sorte que le niveau du Fonds de réserve (après intégration des crédits non utilisés) reste supérieur à 6% du budget total.

5.3 Conformément à la Résolution 1308, que le Conseil a adoptée à sa session de 2009, un prélèvement de 10,108 millions CHF a été inclus dans le projet de budget biennal pour l'exercice 2010-2011. La mise en oeuvre du budget s'est traduite par un prélèvement de 3,730 millions CHF en 2010 et un versement de 109 000 CHF en 2011.

5.4 Conformément à la Résolution 1337, que le Conseil a adoptée à sa session de 2011, le Secrétaire général a été autorisé à ajuster les crédits budgétaires en rapport avec les postes de dépenses indiqués aux points a) et b) ci-après, conformément aux modifications effectives par le biais de l'utilisation du Fonds de réserve et à condition que le niveau de ce Fonds reste le même que celui qui est prescrit dans la Décision 5 (Rév. Guadalajara, 2010) de la Conférence de plénipotentiaires:

a) Augmentation des barèmes de traitement, contributions au titre des pensions et indemnités, y compris les indemnités de poste, applicables à Genève, telles qu'établies par le régime commun des Nations Unies.

b) Fluctuations du taux de change entre le franc suisse et le dollar des Etats‑Unis, dans la mesure où elles influent sur les dépenses afférentes au personnel payé selon le barème des Nations Unies.

5.5 La Résolution 1337, complétée par la Résolution 1349 adoptée par le Conseil à sa session de 2012, prévoyaient un prélèvement de 8,614 millions CHF pour l'exercice biennal 2012-2013. Le décompte du prélèvement approuvé pour l'exercice biennal s'est traduit par un prélèvement de 5,663 millions CHF en 2012. L'exercice 2013 s'étant terminé avec un excédent budgétaire de 2,104 millions CHF, après l'affectation de crédits en faveur du Fonds ASHI, du Fonds de garantie de l'assurance maladie et du SMSI+10, aucun montant supplémentaire n'a dû être prélevé sur le Fonds de réserve.

5.6 Conformément à la Résolution 1349, Le Secrétaire général s'est vu accorder, à titre exceptionnel pour l'exercice biennal 2012-2013, la souplesse nécessaire pour compenser les excédents de dépenses pour les catégories 1 (charges de personnel: traitements et indemnités) et 2 (autres charges de personnel: pensions, assurance maladie, etc.) par des économies réalisées pour les catégories 3 à 9 (frais de mission, services contractuels, location et entretien des locaux et des équipements, matériels et fournitures, acquisition de locaux, de mobilier et de matériel, services publics et services intérieurs, vérification des comptes, contributions interorganisations et autres) et de procéder, au besoin, aux transferts nécessaires tout en respectant la décision prise par le Conseil concernant le montant total à prélever sur le Fonds de réserve.

5.7 Les tableaux ci-après récapitulent les mouvements du Fonds de réserve pour les années 2010 à 2013:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Fonds de réserve (en milliers de CHF) | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
| Solde d'ouverture | 37 505 | 33 775 | 33 884 | 28 221 |
| Versements | 0 | 109 | 0 | 2 104 |
| Prélèvements | –3 730 | 0 | –5 663 | 0 |
| Solde de clôture | 33 775 | 33 884 | 28 221 | 30 325 |
| % du budget annuel | 20,0% | 20,6% | 16,9% | 19,3% |

5.8 Le tableau ci-dessous présente le rapprochement entre les fonds propres affectés à l'organisation selon l'état de variation de l'actif net de l'UIT et le Fonds de réserve au 31 décembre 2013, après affectation de l'excédent budgétaire annuel.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **En milliers de CHF** | **31.12.2010** | **31.12.2011** | **31.12.2012** | **31.12.2013** |
| **Fonds de réserve (Fonds 1000)** | **33 775** | **33 884** | **28 221** | **30 325** |
| **Autres réserves affectées** | **15 595** | **14 701** | **17 693** | **19 114** |
| Fonds d'investissement | 6 815 | 5 882 | 8 889 | 6 314 |
| Fonds du bien-être | 533 | 528 | 529 | 521 |
| Fonds du centenaire | 354 | 333 | 320 | 318 |
| Fonds ASHI | – | – | – | 2 000 |
| Fonds de garantie de l'assurance maladie | – | – | – | 2 000 |
| Fonds des compléments de la Caisse d'assurance | 6 195 | 6 249 | 6 252 | 6 266 |
| Fonds de pensions de la Caisse d'assurance | 1 503 | 1 514 | 1 512 | 1 513 |
| Fonds d'intervention de la Caisse d'assurance | 195 | 195 | 191 | 182 |
| **Fonds propres affectés à l'organisation selon l'état de variation de l'actif net** | **49 370** | **48 585** | **45 914** | **49 439** |

5.9 Pour l'exécution de certaines fonctions ou activités particulières, l'Union gère un certain nombre de Fonds spéciaux qui sont présentés brièvement ci-après.

5.10 Le Fonds ASHI a été créé en 2013 dans le but de constituer une réserve pour le financement à long terme des engagements ASHI. Le Fonds ASHI sera alimenté au moyen des produits résultant des futurs excédents budgétaires et fera l'objet d'un suivi afin qu'il soit tenu compte des futures variations des engagements de l'UIT dues aux changements d'hypothèses actuarielles.

5.11 Le Fonds de garantie de l'assurance maladie, lui aussi créé en 2013, servira à financer le nouveau régime d'assurance maladie de l'UIT, suivant la méthode par répartition. Ce Fonds sera alimenté au moyen de l'excédent des contributions par rapport aux remboursements.

5.12 L'actif net total de l'Union, présenté dans l'état de la situation financière tient compte des positions indiquées ci-dessus ainsi que des conséquences du passage aux normes IPSAS et des réserves extrabudgétaires.

5.13 Pour améliorer la transparence de l'information financière et présenter séparément les informations concernant le Fonds de réserve dans l'état de la situation financière, la présentation de l'actif net dans l'état de la situation financière a été modifiée en 2013.

## Autres fonds spéciaux

**Fonds du Prix du centenaire de l'UIT**

5.14 Le Conseil a décidé en 1978 d'instituer un "Prix du centenaire de l'UIT" destiné à récompenser une personne ou un groupe de personnes ayant contribué au développement des télécommunications internationales. Le Prix du centenaire a été attribué en 1979 et en 1983. En 1992, le Conseil a décidé d'utiliser le Fonds du Prix du centenaire pour la modernisation et la rénovation de la bibliothèque centrale de l'UIT. Au 31 décembre 2013, la position du compte s'élevait à 318 000 CHF.

**Fonds du bien-être du personnel**

5.15 Ce Fonds est administré par le Secrétaire général, d'entente avec le Conseil du personnel de l'UIT. Les recettes de ce Fonds sont constituées par la fraction des bénéfices du restaurateur allouée à l'Union et les dépenses correspondent aux sommes affectées au bien-être du personnel. Le solde du Fonds s'élevait à 521 000 CHF au 31 décembre 2013.

### Fonds d'entretien des bâtiments

5.16 Les produits du Fonds d'entretien des bâtiments sont constitués par les versements annuels inscrits au débit du budget ordinaire, les versements annuels effectués par le restaurateur, la banque (UNFCU). Les charges correspondent au coût de l'entretien des bâtiments de l'Union. Le solde du Fonds d'entretien des bâtiments se chiffrait à 3 217 000 CHF au 31 décembre 2013.

5.17 Ce Fonds de roulement sert aussi à financer l'achat et le développement des principaux systèmes informatiques et à couvrir l'achat de nouveaux systèmes ainsi que le remplacement et la mise à niveau des systèmes existants. Ce Fonds est alimenté par des provisions budgétaires décidées par le Conseil. Le solde de ce Fonds s'élevait à 3 097 000 CHF au 31 décembre 2013.

# 6 Fonds de roulement des expositions et manifestations Telecom

6.1 Conformément aux dispositions du Règlement financier de l'Union, tout excédent de recettes ou de dépenses résultant des expositions TELECOM mondiales et régionales et manifestations similaires doit être transféré sur un Fonds de roulement des expositions. La Résolution 11 (Rév. Antalya, 2006) stipule qu'une part substantielle de tout excédent de recettes produit par les activités de TELECOM devrait être consacrée à des projets concrets de développement des télécommunications, principalement dans les pays les moins avancés. Compte tenu des risques commerciaux liés aux expositions et manifestations similaires, le Conseil a fixé à 5 000 000 CHF le niveau minimum de ce Fonds.

6.2 La position du Fonds de roulement des expositions a évolué comme suit depuis le 31 décembre 2009:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Année |  | En milliers de CHF | |
|  | **Solde au 31.12.2009** |  | **14 906** |
| **2010** | Prélèvement lié au déficit de TELECOM World 2009 après la clôture des comptes de la manifestation en 2010  Produits résiduels provenant de manifestations antérieures | –4 381  31 |  |
|  | **Solde au 31.12.2010** |  | **10 556** |
| **2011** | Prélèvement lié au déficit de TELECOM World 2011 après la clôture des comptes | –2 056 |  |
|  | Prélèvement pour financer les projets de coopération technique conformément à la Résolution 1338 | –1 000 |  |
|  | Produits résiduels provenant de manifestations antérieures | 7 |  |
|  | **Solde au 31.12.2011** |  | **7 507** |
| **2012** | Prélèvement lié au déficit de TELECOM World 2012 après la clôture des comptes | 504 |  |
|  | Produits résiduels provenant de manifestations antérieures | 23 |  |
|  | **Solde au 31.12.2012** |  | **8 034** |
| **2013** | Prélèvement lié au déficit de TELECOM World 2013 après la clôture des comptes | 1 855 |  |
|  | Produits résiduels provenant de manifestations antérieures | 133 |  |
|  | **Solde au 31.12.2013** |  | **10 022** |

**Manifestations ITU TELECOM**

6.3 Conformément à la Résolution 11 (Rév. Guadalajara, 2010), l'UIT, en collaboration avec ses Membres, a continué d'organiser régulièrement des expositions et forums mondiaux de télécommunications. En raison du passage aux normes IPSAS, World Telecom 2009 (Genève) a été la dernière manifestation dont les comptes ont été clos l'année suivante, ce qui a eu une incidence sur les états financiers de 2010. Les comptes pour les manifestations suivantes ont été clos au 31 décembre de l'année pendant laquelle la manifestation a eu lieu afin d'avoir une vue globale des activités de l'Union au 31 décembre de l'année. De 2010 à 2013, TELECOM a organisé ITU TELECOM World 2011 (Genève); ITU TELECOM World 2012 (Dubaï) et ITU TELECOM World 2013 (Bangkok).

6.4 Les comptes des différentes manifestations TELECOM et ceux du Secrétariat de TELECOM chargé de l'organisation de ces activités sont tenus dans le strict respect des dispositions du Règlement financier de l'Union. Le principe du recouvrement partiel des coûts est appliqué aux services fournis par le Secrétariat général de l'UIT à TELECOM. Comme toutes les autres comptabilités de l'Union, les comptes de TELECOM sont audités par le Vérificateur extérieur des comptes de l'Union. L'excédent des recettes sur les dépenses résultant des activités TELECOM a été transféré au Fonds de roulement des expositions (voir sous *Fonds de roulement des expositions* dans la section 6, *Fonds spéciaux)*. En 2011, conformément à la Résolution 1338, le Conseil a approuvé le transfert de 1 million CHF du Fonds de roulement des expositions vers le Fonds pour le développement des technologies de l'information et de la communication (FDTIC).

6.5 Les résultats des manifestations ITU Telecom sont présentés dans le tableau au § 6.2.

# 7 Trésorerie et équivalent de trésorerie

7.1 L'Union tire sa trésorerie essentiellement des contributions des Etats Membres, des Membres des Secteurs et des Associés. Si ces contributions, payables à l'avance avant le 1er janvier de chaque année, ne suffisent pas à satisfaire les besoins de liquidité de l'Union, le Secrétaire général peut, en vertu des accords existants, demander des avances de fonds au Gouvernement de la Confédération suisse, ce qui n'a pas été nécessaire entre 2010 et 2013. La Conférence de plénipotentiaires voudra peut-être exprimer sa gratitude au Gouvernement de la Confédération suisse ainsi que l'espoir que les arrangements actuels seront reconduits à l'avenir.

7.2 Grâce à la bonne rentrée des contributions, il a été possible de placer des fonds. Depuis le 1er janvier 1998, les recettes provenant des intérêts sont inscrites en recettes au budget de l'Union (le compte d'intérêts ayant été supprimé par la Résolution 1100 du Conseil de 1997).

7.3 Les liquidités font l'objet d'une gestion distincte pour les activités relevant du budget ordinaire et des comptes spéciaux, pour les expositions de télécommunications, pour les projets de coopération technique financés par le PNUD, pour les projets de coopération technique financés sur des fonds d'affectation spéciale ainsi que pour les Contributions volontaires. Les soldes entre ces différents fonds sont régularisés régulièrement dans la mesure du possible.

7.4 Les dépôts en monnaies étrangères convertibles effectués auprès des instituts bancaires suisses et étrangers sont convertis au taux des Nations Unies.

# 8 Créances

8.1 Les créances représentent les produits non encore encaissés que les Etats Membres, les Membres des Secteurs et les Associés se sont engagés à verser à l'UIT au titre des contributions annuelles, de l'acquisition de publications et des notifications de réseaux à satellite ou de factures diverses. Les sommes dues sur les contributions portent intérêt à partir du début du quatrième mois de chaque année financière de l'UIT. Cet intérêt est fixé au taux de 3% par an pendant les trois mois qui suivent et au taux de 6% par an à partir du début du septième mois. Les intérêts sont crédités à la provision pour comptes débiteurs conformément à l'Article 24 du Règlement financier.

8.2 Les créances non courantes sans contrepartie directe représentent des créances liées aux plans d'amortissement de la dette de certains membres qui se sont engagés à rembourser cette dette dans le cadre d'un accord couvrant plusieurs exercices.

8.3 Une provision de 100% est constituée pour les Etats Membres, les Membres des Secteurs et les Associés qui ont des arriérés de paiement de plus de deux ans. Cette provision tient compte des intérêts moratoires.

8.4 Les factures SNF ayant une date d'échéance de six mois, une provision de 100% sera constituée au 31 décembre de l'année qui suit leur émission.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| En milliers de CHF | 31.12.2010 | 31.12.2011 | 31.12.2012 | 31.12.2013 |
| Créances courantes avec contrepartie | 6 345 | 7 372 | 5 272 | 7 367 |
| Provision pour pertes sur créances courantes avec contrepartie | –1 010 | –1 401 | –1 058 | –982 |
| Créances courantes avec contrepartie – valeur nette | **5 335** | **5 971** | **4 214** | **6 385** |
| Créances courantes sans contrepartie | 125 378 | 123 543 | 124 955 | 123 916 |
| Provision pour pertes sur créances courantes sans contrepartie | –51 878 | –53 199 | –46 674 | –46 870 |
| Créances courantes sans contrepartie – valeur nette | **73 500** | **70 344** | **78 281** | **77 046** |
| Créances non courantes avec contrepartie | 548 | – | – | 32 |
| Provision pour pertes sur créances non courantes avec contrepartie | –548 | – | – | –32 |
| Créances non courantes avec contrepartie – valeur nette | – | – | – | – |
| Créances non courantes sans contrepartie | 9 633 | 8 542 | 15 181 | 9 394 |
| Provision pour pertes sur créances non courantes sans contrepartie | –9 633 | –8 542 | –15 181 | –9 394 |
| Créances non courantes sans contrepartie – valeur nette | **–** | **–** | – | **–** |

8.5 Les contributions des Etats Membres, des Membres des Secteurs et des Associés facturées et représentant des produits associés à l'exercice financier suivant conformément au budget adopté par le Conseil sont portées dans les créances de l'exercice financier et les produits connexes sont différés.

8.6 Le tableau ci-après donne l'évolution des produits différés:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| En milliers de CHF | 31.12.2010 | 31.12.2011 | 31.12.2012 | 31.12.2013 |
| Contributions – Etats Membres | 110 604 | 109 472 | 112 572 | 109 750 |
| Contributions –Membres de Secteur | 15 618 | 15 128 | 15 159 | 15 186 |
| Contributions – Associés | 1 540 | 1 584 | 1 651 | 1 596 |
| Contributions – Etablissements universitaires | – | 121 | 155 | 198 |
| Publications & divers | 712 | 62 | 45 | 34 |
| Fiches de notification des réseaux à satellite | 3 628 | 2 407 | 2 658 | 1 187 |
| **Produits différés** | **132 103** | **128 774** | **132 240** | **127 951** |

**Règlement des arriérés**

8.7 L'évolution des arriérés et le lent règlement des arriérés et des comptes spéciaux d'arriérés restent un sujet très préoccupant pour le Conseil. Outre les rappels réguliers concernant les montants à régler, il a été demandé à chaque débiteur de présenter un plan d'amortissement et de régler les montants dus aussi vite que possible. Des précisions concernant les arriérés, les comptes spéciaux d'arriérés et les comptes spéciaux d'arriérés supprimés ainsi que sur les mesures proposées pour accélérer le règlement des arriérés sont données dans le Document PP-14/64 – *Arriérés et comptes spéciaux d'arriérés*.

# 9 Immobilisations corporelles

9.1 Les immobilisations corporelles détenues par l'UIT sont évaluées à leur coût historique déduction faite du cumul des amortissements et des pertes de valeurs. Les bâtiments ont été comptabilisés dans l'état de la situation financière d'ouverture IPSAS au 1er janvier 2010 à leur valeur intrinsèque sur la base de l'étude menée par un cabinet externe. La valeur des bâtiments a été comptabilisée selon l'approche par composantes. Les terrains ne sont pas pris en compte dans le calcul de la valeur intrinsèque des bâtiments. Le droit de superficie concernant les terrains mis à disposition par l'état de Genève est sans charge pour l'Union.

9.2 Les donations en nature sont valorisées à la juste valeur estimée à la date de réception des biens mobiliers. La reconnaissance des revenus liés à des donations en espèces destinées à la création ou à l'achat d'une immobilisation spécifique est étalée sur une durée égale à la dépréciation de l'immobilisation concernée à partir de la date de mise en service.

9.3 Les biens d'une valeur égale ou supérieure à 5 000 CHF sont capitalisés au moment de la réception du bien et amortis linéairement par la suite.

9.4 Les biens d'un coût inférieur à 5 000 CHF (biens de faible valeur) sont capitalisés lors du mois de leur acquisition et entièrement comptabilisés en tant que dépenses dans l'état de la performance financière à la clôture mensuelle suivant l'acquisition.

9.5 Les coûts ultérieurs liés aux immobilisations sont capitalisés et amortis lorsqu'ils entraînent une augmentation du potentiel de service lié à l'utilisation de l'immobilisation et ne concernent pas des coûts de maintenance ou de réparation de l'immobilisation concernée. Ces derniers sont comptabilisés dans l'état de la performance financière.

9.6 Lorsqu'une immobilisation se compose de plusieurs éléments significatifs ayant des durées d'utilité différentes, chaque élément est comptabilisé séparément. Les amortissements sont effectués de manière linéaire selon la durée d'utilité estimée de chaque objet, compte tenu d'une durée résiduelle finale, s'il y a lieu. Les valeurs résiduelles, durées d'utilité et modes d'amortissement des actifs sont revus, et modifiés si nécessaire, à chaque clôture annuelle.

9.7 Les variations de la valeur nette comptable des immobilisations corporelles durant l'exercice 2013 sont expliquées ci-dessous:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Catégories d'actifs (en milliers de CHF)** | Bâtiments | Mach. & équip. | Mobilier & agence-ments | Matériel informa-tique | Véhicules | En construc-tion | Total |
| **Valeur comptable nette au 1er janvier 2010** | 117 974 | 252 | 72 | 263 | 113 | – | 118 674 |
| **Valeur comptable nette au 31 décembre 2010** | 115 091 | 222 | 54 | 260 | 114 | 1 066 | 116 807 |
| **Valeur comptable nette au 31 décembre 2011** | 115 285 | 234 | 927 | 3 881 | 148 | 225 | 120 700 |
| **Valeur comptable nette au 31 décembre 2012** | 112 028 | 224 | 731 | 3 059 | 91 | – | 116 133 |
| **Valeur comptable nette au 31 décembre 2013** | 108 646 | 188 | 537 | 1 890 | 58 | 779 | 112 098 |

9.8 Les bâtiments représentent le poste le plus important des immobilisations corporelles de l'UIT. Un tableau détaillé des mouvements de l'actif net figure dans chaque rapport de gestion financière.

9.9 La Fondation des immeubles pour les organisations internationales (FIPOI) a avancé à l'Union pour l'agrandissement de ses bâtiments 2 500 000 CHF, remboursables en 31 annuités à partir de 1996 et 18 560 000 CHF, remboursables en 50 annuités à partir de cette même date selon les nouvelles conditions applicables à compter du 1er janvier 1996.

9.10 Concernant le nouveau bâtiment Montbrillant, le Parlement de la Confédération suisse a autorisé la FIPOI à avancer 49 millions CHF, remboursables en 50 annuités à compter de 2002. Il est à préciser qu'un montant de 2 millions CHF a été accordé pour la réalisation de la nouvelle cafétéria.

9.11 Au 31 décembre 2013, le solde dû à la FIPOI s'établissait à 48,3 millions CHF.

9.12 Il est à noter, en outre, que les avances restant dues ou nouvelles ne portent aucun intérêt à compter du 1er janvier 1996.

9.13 Le tableau ci-après présente la valeur comptable nette de chaque bâtiment au 31 décembre 2013 ainsi que le montant résiduel des prêts correspondants à rembourser à la FIPOI:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Bâtiment** | **Valeur comptable nette au 31.12.2013**  **En milliers de CHF** | **Solde des prêts  de la FIPOI  au 31.12.2013**  **En milliers de CHF** | **Date définitive de remboursement des prêts de la FIPOI** |
| **Varembé** | 12 996 | – | – |
| **Tour et Sous-sols** | 41 494 | 12 227 | 2039 |
| **Montbrillant** | 45 221 | 34 525 | 2051 |
| **Nouvelle cafétéria et extension C** | 8 935 | 1 520 | 2051 |
| **Total** | 108 646 | 48 273 |  |

9.14 L'extension C correspond à un bâtiment reliant le bâtiment Montbrillant et le bâtiment Varembé.

10 Prestations dues aux employés

10.1 Les prestations suivantes qui sont dues aux employés sont comptabilisées:

– Les prestations à court terme qui doivent être réglées dans les douze mois suivant la clôture de l'exercice pendant lequel les employés ont assuré les services correspondants.

– Les prestations à long terme dues au report possible d'avantages acquis pendant l'exercice ou les exercices précédents.

– Les prestations à long terme dues après la cessation de service.

– Les autres prestations à long terme dues aux employés.

10.2 Les prestations à long terme comprennent:

– Les engagements liés à la possibilité d'accumuler des congés non pris et qui sont pris en compte pour définir la date de départ en retraite.

– Les engagements liés aux obligations de rapatriement.

– Les engagements liés au plan de pension de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies.

– Les engagements concernant l'assurance maladie après la cessation de service (ASHI) tels que définis par le programme ASHI des Nations Unies.

– Les engagements pour l'ancien plan de pension afin de définir les engagements de l'UIT à la date de clôture de l'exercice.

10.3 Ces deux dernières prestations répondent à la définition de régimes à prestations définies et, comme c'est le cas également pour les obligations de rapatriement, font l'objet d'études actuarielles.

10.4 L'UIT est une organisation membre de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies (CCPPNU), créée par l'Assemblée générale des Nations Unies pour assurer aux employés des prestations de retraite, de décès, d'invalidité et des prestations connexes. La Caisse des pensions est un régime multi-employeurs capitalisé à prestations définies. Comme indiqué dans l'article 3b) des Statuts de la Caisse, peuvent s'affilier à la Caisse les institutions spécialisées, ainsi que toute autre organisation intergouvernementale internationale qui applique le régime commun de traitements, indemnités et autres conditions d'emploi de l'Organisation des Nations Unies et des institutions spécialisées.

10.5 Le régime expose les organisations affiliées aux risques actuariels liés aux employés en activité et aux anciens employés d'autres organisations participant à la Caisse, de sorte qu'il n'existe aucune base cohérente et fiable permettant de répartir les engagements, les actifs du régime et les coûts entre les différentes organisations participant au régime. L'UIT et la CCPPNU, tout comme les autres organisations affiliées à la Caisse, ne sont pas en mesure de déterminer la quote-part de l'UIT dans les engagements au titre des prestations définies, les actifs du régime et les coûts associés au régime de façon suffisamment fiable aux fins de comptabilisation. En conséquence, l'UIT assimile ce régime à un régime à cotisations définies, conformément aux dispositions de la norme IPSAS 25. Les cotisations de l'UIT à la Caisse pendant l'exercice sont inscrites aux charges dans l'état de la performance financière.

10.6 Les engagements concernant l'ASHI font l'objet d'une étude actuarielle selon la norme IPSAS 25 afin de définir et de comptabiliser le montant des engagements futurs de l'UIT relatif à ces prestations. Cette estimation actuarielle est commanditée par l'Organisation internationale du travail (OIT) dans le cadre des engagements à long terme concernant les prestations d'assurance santé qui couvrent les employés du BIT ainsi que ceux de l'International Social Security Association (ISSA), du Centre Turin et de l'UIT. La comptabilisation des gains et pertes actuarielles de ce plan suit la méthode OCI qui prescrit une comptabilisation des gains et pertes actuarielles de l'exercice à l'actif net dans l'état de la situation financière.

10.7 Les hypothèses actuarielles sont décrites dans les Notes relatives aux avantages du personnel, pour chaque exercice financier, qui figurent dans le rapport de gestion financière.

10.8 La mise en oeuvre de la norme IPSAS 25, "Prestations dues aux employés", s'est traduite par une augmentation de la provision pour congés accumulés d'un total de 9 655 000 CHF, ce qui a une incidence sur les engagements à court terme et à long terme.

10.9 Le tableau ci-après présente le solde des prestations à court terme et à long terme dues aux employés au 31 décembre 2013.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| En milliers de CHF | Avantages du personnel – court terme | | |
| Heures supplémentaires | Congés accumulés | Total avantages du personnel − court terme |
| Solde d'ouverture au 1.1.2010 | 69 | 1 019 | 1 088 |
| Solde de clôture au 31.12.2010 | 206 | 748 | 955 |
| Solde de clôture au 31.12.2011 | 119 | 588 | 707 |
| Solde de clôture au 31.12.2012 | 387 | 765 | 1 152 |
| Solde de clôture au 31.12.2013 | 39 | 442 | 481 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| En milliers de CHF | Avantages du personnel – long terme | | | | |
| ASHI | Pensions | Prime d'installation/  de rapatriement | Congés accumulés | Total avantages du personnel − long terme |
| Solde d'ouverture au 1.1.2010 | 172 364 | 90 | 10 727 | 8 753 | 191 934 |
| Solde de clôture au 31.12.2010 | 211 872 | 90 | 10 223 | 9 116 | 231 302 |
| Solde de clôture au 31.12.2011 | 278 684 | 90 | 11 768 | 9 237 | 299 779 |
| Solde de clôture au 31.12.2012 | 335 206 | 90 | 11 747 | 9 184 | 356 227 |
| Solde de clôture au 31.12.2013 | 314 127 | 90 | 11 804 | 9 075 | 335 096 |

10.10 Les engagements concernant l'ASHI représentent le passif le plus important pour l'UIT. Le tableau ci-après présente l'évolution des engagements et son incidence sur l'actif net de l'UIT depuis la mise en oeuvre des normes IPSAS.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **En milliers de CHF** | **1.1.2010** | **31.12.2010** | **31.12.2011** | **31.12.2012** | **31.12.2013** |
| **Valeur actuelle des engagements non financés comptabilisés comme passif dans l'état de la situation financière** | –172 364 | –211 872 | –278 684 | –335 206 | – |
| **Montant d'ouverture comptabilisé comme conséquence du passage aux normes IPSAS** | –172 364 |  |  |  |  |
| **Pertes/gains actuariels comptabilisés dans l'actif net** |  | –39 706 | –66 204 | –45 851 | +26 498 |
| **Gains et pertes actuariels ASHI cumulés dans l'actif net** |  | –39 706 | –105 910 | –151 761 | –125 263 |

10.11 Tandis que la baisse du taux d'actualisation utilisé pour calculer les engagements de l'UIT au titre de l'ASHI entre 2010 et 2012 s'est traduite par des pertes actuarielles importantes qui ont eu une incidence négative sur l'actif net et ont fait augmenter les engagements au titre de l'ASHI, l'augmentation du point de base de 0,52 du taux d'actualisation en 2013 (2,76% en 2013, 2,24% en 2012) s'est traduite par des gains actuariels d'un montant de 26,5 millions CHF, ce qui a eu une incidence positive sur l'actif net.

# 11 Comptes spéciaux

11.1 Le Conseil a décidé d'ouvrir dès 1996 les comptes spéciaux suivants: le compte "Enregistrement des numéros universels de libre appel international (UIFN), le compte "Services d'échange d'informations sur les télécommunications (TIES)", le compte "Mémorandum d'accord sur les GMPCS "GMPCS MoU" et le compte "Services d'information pour la communauté diplomatique de Genève (GDCNet)". Il est à noter que l'activité spéciale GDCNet a été clôturée au 31 décembre 2004 et que le compte TIES a été clôturé le 31 décembre 2008.

# 12 Contributions volontaires

12.1 Conformément au numéro 486 de la Convention, le Secrétaire général peut accepter les contributions volontaires en espèces ou en nature, sous réserve que les conditions applicables à ces contributions soient conformes à l'objet de l'Union et aux dispositions du Règlement financier. Le Secrétaire général peut également accepter des Fonds d'affectation spéciale pour l'exécution de programmes ou de projets concrets.

12.2 Les contributions volontaires proviennent de donateurs et servent à financer des activités spécifiques inscrites au budget ordinaire, telles que les séminaires, les groupes de travail, les commissions d'études, les formations et les bourses. Elles peuvent servir à financer des activités à long terme et n'engendrent pas de dépenses d'appui.

12.3 Le tableau ci-après présente l'évolution des contributions volontaires entre 2010 et 2013:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Contributions  volontaires (en milliers de CHF) | Solde au 1er janvier 2010 | Solde au  31 décembre 2010 | Solde au  31 décembre 2011 | Solde au  31 décembre 2012 | Solde au  31 décembre 2013 |
| **Secrétariat général** | 946 | 2 550 | 7 276 | 692 | 634 |
| **Secteur des radiocommunications** | 434 | 493 | 272 | 373 | 332 |
| **Secteur de la normalisation des télécommunications** | 581 | 510 | 554 | 413 | 576 |
| **Secteur du développement des télécommunications** | 435 | 508 | 543 | 619 | 696 |
| **Après SMSI** | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **GOS Contributions volontaires** | 100 | 100 | 79 | 46 | 37 |
|  | **2 497** | **4 161** | **8 724** | **2 143** | **2 275** |

12.4 L'augmentation importante du solde des contributions volontaires du Secrétariat général en 2010 et 2011 est due au financement du musée "A la découverte des TIC" et à la rénovation de la salle Popov.

# 13 Fonds d'affectation spéciale

13.1 Les fonds d'affectation spéciale (FAS) servent à exécuter des projets qui sont financés par des contributions réservées, par le Fonds pour le développement des TIC (FDTIC) ou par les gouvernements. Dans tous les cas, les fonds doivent être crédités aux projets avant que les dépenses ne soient engagées. Les fonds d'affection spéciale sont constitués de contributions volontaires dont l'utilisation est spécifique et restreinte. Ces contributions engendrent des dépenses d'appui pendant l'exécution et la mise en oeuvre des projets. Depuis 2011, les soldes détaillés des fonds d'affectation spéciale annexés au rapport de gestion financière sont exprimés dans la monnaie dans laquelle est géré le projet.

13.2 Le tableau ci-après présente l'évolution des fonds d'affection spéciale et des crédits inutilisés entre 2010 et 2013:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Fonds d'affectation spéciale (en milliers de CHF, USD ou EUR) |  | Solde au  31 décembre 2010 | Solde au  31 décembre 2011 | Solde au  31 décembre 2012 | Solde au  31 décembre 2013 |
|  |  |  |  |  |  |
| **FDTIC** | **CHF** | 6 024 |  |  |  |
|  | **USD** |  | 4 383 | 4 417 | 5 223 |
| **Plan d'action en faveur du développement** | **USD** |  | 358 | 170 | 113 |
|  | **CHF** | 717 | 359 | 242 | 397 |
| **Autres fonds d'affection spéciale** | **CHF** | 36 619 | 695 | 471 | 1 113 |
|  | **USD** |  | 31 553 | 29 723 | 20 005 |
|  | **EUR** |  | 525 | 306 | 144 |

# 14 Fonds pour le développement des technologies de l'information et de la communication (FDTIC)

14.1 Le Conseil a approuvé la création d'un Programme d'utilisation des excédents de recettes de TELECOM. Durant la période 2010-2013, le Conseil par sa Résolution 1338 a approuvé le versement de 1 000 000 CHF en faveur de ce Fonds par un prélèvement sur le Fonds de roulement des expositions. Il n'y a pas eu d'autres versements en faveur de ce Fonds durant cette période en provenance du Fonds de roulement des expositions.

14.2 Le FDTIC a évolué comme suit depuis le 31 décembre 2009:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Année |  | Recettes | | Dépenses | Solde du Fonds  au 31 décembre |
|  | Contributions | Intérêts bancaires | Autres |  |  |
|  | *En milliers de CHF* | | | | |
| **2009** |  |  |  |  | 5 578 |
| **2010** |  | 68 | 10 | 2 316 | 3 340 |
| **2011** | 1 000 | 43 | 44 | 437 | 3 990 |
| **2012** |  | 63 | 150 | 1 909 | 2 294 |
| **2013** |  | 42 | 163 | 2 110 | 389 |

# 15 Autres questions de gestion financière

Vérification extérieure des comptes de l'Union

15.1 En vertu du numéro 74 de l'article 4 de la Convention, le Conseil prend tous les arrangements nécessaires en vue de la vérification des comptes de l'Union établis par le Secrétaire général et approuve ces comptes afin qu'ils puissent être soumis à la prochaine Conférence de plénipotentiaires, pour adoption définitive. En application de la Résolution 94 (Rév. Guadalajara, 2010), afin d'examiner la question de la rotation du Vérificateur extérieur des comptes, le Secrétaire général a été chargé de porter la Résolution à la connaissance du Gouvernement de la Confédération suisse et d'engager la procédure de sélection par mise au concours du Vérificateur extérieur des comptes. Les auditeurs du Contrôle fédéral des finances de la Confédération suisse ont été désignés comme vérificateurs extérieurs des comptes de l'Union jusqu'en 2011. L'Union a exprimé sa profonde gratitude au Gouvernement de la Confédération suisse pour le travail effectué. Par conséquent, la démission du Contrôle fédéral des finances de la Confédération suisse de sa fonction de Vérificateur extérieur des comptes de l'Union avec effet à compter de juin 2012 a été transmise le 20 septembre 2011 au Président du Conseil. A la suite de la procédure de sélection par mise au concours, la *Corte dei Conti* (Italie) a été désignée comme Vérificateur extérieur des comptes de l'UIT, avec effet au 1er juillet 2012.

15.2 Les rapports détaillés du Vérificateur extérieur ont été examinés chaque année par le Conseil qui a pris note des certificats de vérification délivrés, lesquels confirment l'exactitude des états financiers.

Répartition des coûts et recouvrement des coûts

15.3 Conformément à la Résolution 91 (Rév. Guadalajara, 2010), le Conseil a établi la méthode de répartition des coûts afin de définir les coûts des diverses activités et services fournis par l'Union. Il a également déterminé les domaines où pourrait s'appliquer le principe du recouvrement des coûts en dehors de ceux où il s'applique déjà, par exemple les numéros universels de libre appel international (UIFN). Actuellement, le recouvrement des coûts s'applique à UIPRN/UISCN, GMPCS‑MoU, TELECOM et aux fiches de notification des réseaux à satellite.

Révision du Règlement financier

15.4 A sa session de 2013, le Conseil a approuvé les amendements au Règlement financier et Règles financières de l'Union en conformité avec les normes IPSAS. Cette nouvelle version est entrée en vigueur le 21 juin 2013.

Approbation des comptes de l'Union pour les années 2010 à 2013

15.5 Conformément au numéro 53 de l'article 8 de la Constitution, la Conférence de plénipotentiaires approuve définitivement les comptes de l'Union.

ANNEXe F

projet de RéSOLUTION

Approbation des comptes de l'Union pour les années 2010 à 2013

La Conférence de plénipotentiaires de l'Union internationale des télécommunications (Busan, 2014),

considérant

*a)* les dispositions du numéro 53 de la Constitution de l'Union internationale des télécommunications,

*b)* le Rapport du Conseil à la Conférence de plénipotentiaires qui figure dans le Document PP‑14/65 relatif à la gestion financière de l'Union au cours des années 2010 à 2013, et le rapport de la Commission des finances de la présente Conférence (Document [PP-14/XX]),

décide

d'approuver définitivement les comptes de l'Union pour les années 2010 à 2013.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_